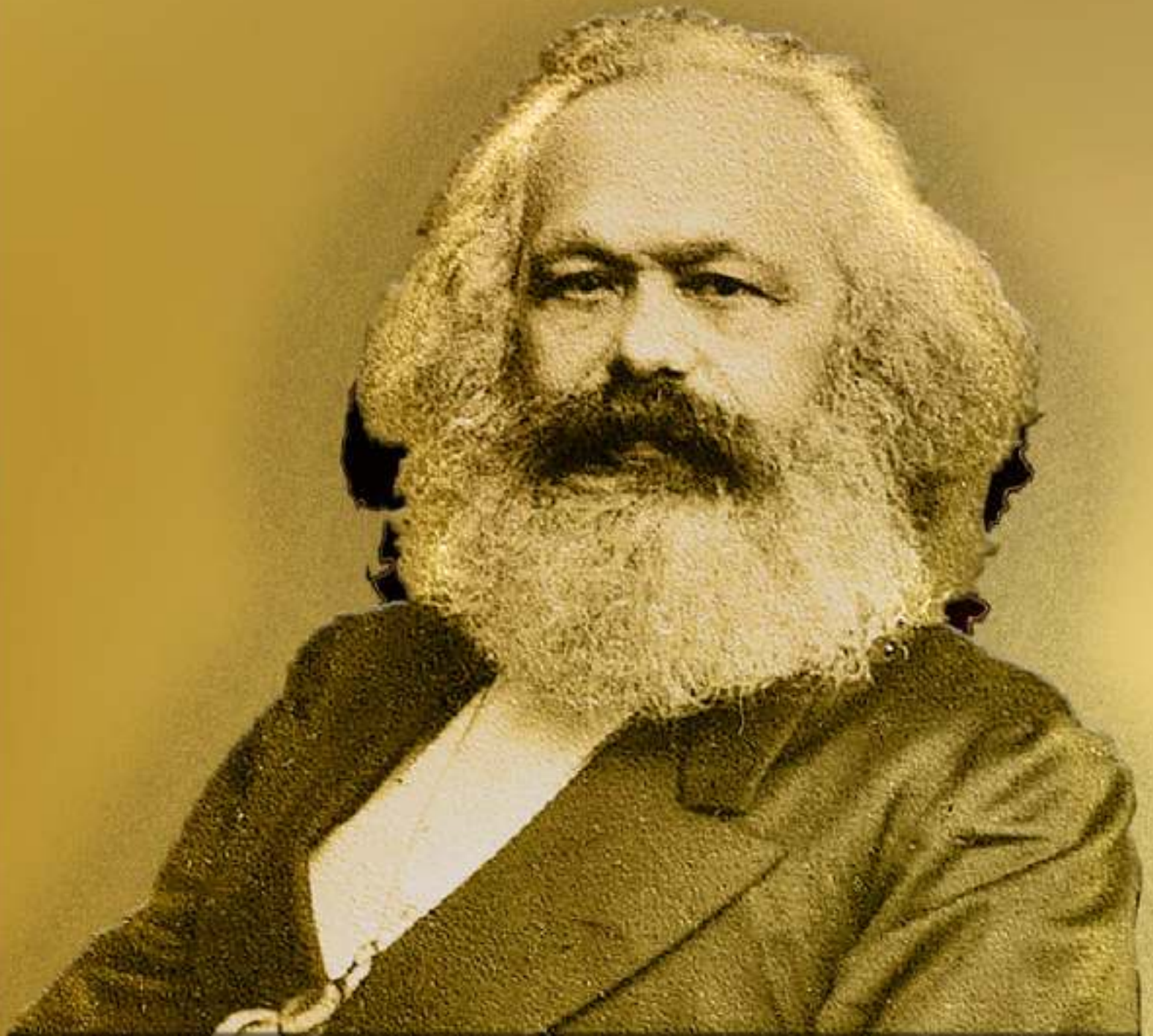


كاوه كه ريم

ماركس و

ٲيوري ناموٲي







**ماركس وٲيوهري**

**ناموئي**

**كاوه كهريم**



سوپاس و ریژی تایبہتی بوٰ ئہو بہرپزانہی کہ یارمہ تیاندام نہ تہواوکردنی نہم کارہ.

ناوی کتیب: مارکس و تیوری نامویی

بابہت: زانستی

نووسین و نامادہکردنی: کاوہ کہریم

پیداچوونہوی: خہسردو سایہ

دیزاین: سہردار عہ بدولا

نوبہتی چاپ: چاپی یہ کہم سائی ۲۰۲۲

ئەم ناملىكە يە پېشكەشە بە:

قوربانينانى شويىنى كار .

ئەو كەسانى ھەولەدەن ئەدەبىياتى ماركسىستى دەولەمەند بەكەن بە كتيبخانى  
كوردى و خويىنەران.

## دەستپىكا:

يەككە لەو دياردە باوانەى كەلەجىھانى ئەمرۇدا بەرۈكى بەملياردا ئىنسان گرتوۋە، نامۆيىيە، بەلام ئەم دياردەيە لەخودى مرۇف خۇيدا نىە وبەرھەمى سىستەمىكى ئابورى و سىياسى و كۆمەلايەتتە. بەم مانايە دياردەى نامۆبوون دياردەيەكى نوى نىيە و مرۇف لەسەردەمە جياوازەكانى ميژووى مرۇقايتىدا لەچارچىۋەى سىستەمە كۆمەلايەتتە جياوازەكاندا بەپلەى جياواز وبەھۆكارى جيا گىرۋەى نامۆيى بوە، ئەم دياردەيەش لەسەردەمى سىستەمى سەرمایەدارىدا دەگاتە ئەوپەرى ئاستى خۇى، تا وا لە مرۇفەكان دەكات خۇيان نەناسنەوہ كە ئەوان كىن و سەربەكىن و خۇشيان سەربەخۇيان نەزانن، كەسايەتيان لەدەستى كەسانىتىدا ھەست پىبەكەن! بەواتايەكىتر نامۆيى لەم سەردەمەدا واى لە مرۇفەكان كىرۋە كە خاۋەى ئىرادەى خۇيان نەبن، ئىرادەكەيان لىئىسەنرەتتەوہ، مرۇفەش كە ئەو ئىرادەيەى لى زەوت بكرىت، ئەوا راستەوخۇ توۋشى نامۆبوونىك بەو جۆرەى كە ئىنسانىيەتى خۇى لەدەستدائى وبگرە زۆر جار ئاۋات بەژيانى ئازەلان و بالندەكان بخوازىت.

بىگومان مرۇف خۇى بەسەربەخۇ نازانىت تاكو ئەو كاتەى لەسەر قاچى خۇى نەوہستىت ۋەھەست بەبوونى خاۋەندارىتى بۇخۇى ۋەك ئىنسان كە ئىرادەى لەدەست خۇيداىە نەكات، ھاۋكات لەسەر قاچى خۇى ناوہستىت تاكو قەرزارى بوونى خۇى نەبىت. ئەو مرۇفەى كەبەھۇى فەزلى ئەوانى ترەوہ دەژى ھەمىشە خۇى بە بوونەوہرىكى سەر بەئەوانى تر دەزانىت، تەۋارى ژيانى بەھۇى ئەوانى ترەوہ دەبىت، ئەگەر قەرزارىشى نەبىت ئەوا لەسەر ژيانت دەمىنىتتەوہ و دەبىتتە دروستكەرى ژيانت، يان سەرچاۋەى ژيانت. ئەگەرەش ژيان خۆت دروستكەرى نەبىت، ئەوا دەبىتتە سەرچاۋەيەك لەدەرەوہى خۆت. لىرەدا بوچوونىك دروست دەبىت كە لە ھەست ۋەھۇشى كۆمەلايەتتە سەرھەلەدا و گەلىك قورسە خۆتى لى



لابدەيت، ئەويش بوونى سروشتى خۆيى مرۆڤە كە دەبىتە كرده يەكەى نارۆشن بۇ ئەو ھەستو ھۆشە، لەبەرئەوھى ھەموو شتەكان ناكۆك دەبىت لەگەل ژيانى پراكتىكى ھەستىپىكراوى مرۆڤدا.

بەرۆشنى بلين قسەكە لە سەر ھەستبوونە بە مرۆڤ بوونى خۆت بەشيوھى سەربەخۆ وئازاد، دوور لە ھىزە دەرەكەكان، قسە لەسەر ھەستكردنە بەژيانىك كە خۆت دروستكەرى بيت ولەژىر ھەژموني ئىرادەى خۆتدا بيت.

ئىمە لىرەدا باس لەنامۆيى مرۆڤ بەگشتى ولەسەردەمە جىجىياكانى كۆمەلگاي مرۆڤايەتيدا ناكەين، بەلكو ئەوھى مەبەستمانە باس لەنامۆيى مرۆڤ لەسايەى سيستمەى سەرمايداريدا، لەروانگەى تيوەرو ليكدانەوھەكانى ماركسەوھ بۇ ئەم سيستمە بەكورتى بخەينە ڤوو تا نیشان بدەين كەريشەى نامۆبوونى ئىنسان لەكويدايە وچۆن نامۆ بوونى ئىنسانى كرېكار دەبىتە بنەماى نامۆيى مرۆڤ بەگشتى و ھەك دياردەيەكى بنچينەيى لەسەرمايداريدا جىدەگرىت و تائەم سيستمەش بمىتبت نامۆيى ئىنسانىش گشتىگر دەبىت و دەمىنيتەوھ.

## نامۆبۈۈن چىھو فەيلەسوفەكان چۆن بۆيان روانىيۈە؟

نامۆ بۈۈن لە زمانەوانىدا جۆرەھا پىناسە وليكدانەۋەى بۆ كراۋە. لە ھەندى زماندا نامۆيى بە ماناى وازھىنانە لەكەس و خزم و پروكردنە شۈيتىكى تر، يان بەماناى سەرھەلگرتن ھاتۈە، لە ھەندى زمانى تردا ئەو ماناىھى بۆكراۋە كە مرۆف ھەست دەكات كە لەمال و شۈيتى خۆى نىيە، يان بە وازھىنان و دەست ھەلگرتن لە مافى خۆت و بەخشىنى بە لايەنى تر، پىناسەى بۆدەكرىت، لە زۆر جارىشدا بەماناى لەدەستدانى ھەست و ھۆش دىت.

لە بيروبوچۈۈنى ئاينەكانىشەۋە نامۆيى ماناىھىكى تىرى پى دەبەخىرىت، بەتيا بەتیش لە كىتپى كرسىيانەكاندا نامۆيى بە ماناى جىابۈۈنەۋەۋ داپرانىك دىت كە لەنىۋان خودا و مرۆفدا پروودەدات. واتە ئەو پەيوەندىە پۈھىھى كە ئاينەكان لەنىۋان خوداۋەند و مرۆفەكاندا دروستى كىردۈ ھەلدەۋەشىتەۋە و لەيەكترى دوور دەكەۋىتەۋە، ھەروەكو قشە پۆلس باسى دەكات. لە قورئانىشدا نامۆبۈۈن "الاغتراب" بە ماناى جودابۈۈنەۋە لەگەل خودا بەكار دىت، واتە پشتكردنى مرۆف لە ئىسلام و خودا سەرچاۋەى نامۆبۈۈنى مرۆفە.

بەلام نامۆيى لەفلسەفەدا ماناىھىكى تىرى پىدەبەخىرىت، ئەۋىش بەماناى جودا بۈۈنەۋە لە خود دىت. سەرچاۋەى ووشەكە لە ووشەيەكى لاتىنيەۋە ھاتۈۋە Alienation كە لە زمانەكانى ئىنگلىزى و فەرەنسىشدا بەھەمان ووشە بەكار دىتەۋە. ئەۋەش بەماناى دانى مافى ملكدارىتى بە يەكىكى تر. فەيلەسوفى يونانى ھۆگورگوتىوس يەكەم كەس بوو ئەو ووشەيەى بەكارھىناۋە، ئەۋىش لە كىتپەكەيدا بەناۋى "جەنگ و ئاشتى"، كە باسى دەسەلاتى سەرۋەرى دەكات بەسەر ملكدارىتتەۋە يان خاۋەندارىتتەۋە، بەۋەى مافى خاۋەندارىتى بگوازىتتەۋە بۆ لايەنىكى تر. يان دەستھەلگرتن لە مافى خاۋەندارىتى. بەلام لەفەلسەفەى مۆدىرندا ھەمان ووشە بەشۈۋەيەكى تر بەكار ھاتۈە. بەتايىبەتیش تۆماس ھۆبس، جۆن لۆك ،

رۆسۆ بە شیئوئەیکە تر پیناسەیان بۆ نامۆیی کردووە، کە تارا دیە ک پیناسە کەیان لەیە کتری نزیکە.

تۆماس ھۆبس لە کتیبە بەناوبانگە کە ی خۆیدا " Leviathan " دەنووسیت: سەندنەوێ مافیک لە مرۆف لە ھەر شتیکدا واتە دا بران لە ئازادیە کە ی کە رێگرە لەوێ کەسی تر لە مافە کە ی بە ھەرمەند بیت لە ھەمان شتدا.... ماف لێدەسنریتەو ھە یان بە وازھێنان لەو مافە یان بە گواستنەو ھە ی بۆ یەکیکی تر. نامۆبوون لەلای ھۆبس دووربینی سیاسی ھە یە، مرۆف دەتوانیت بە شدار ی لە ھە لێژاردنی دەسە لاتدا بکات، لەسەر ئەم بنەمایە ش ئەو بڕوایە ی ھەبوو بەو ھە ی کە تاک زیاتری دەستدەکو ویت لەو ھە ی لە دەستی دەدات لە کاتی دەستھە لگرتنی لە مافە کانی و گواستنەو ھە یدا، ھەرو ھەا بڕوای و ابوو بەو ھە ی ژیا نی ھاوبەش باشتەر و بەراورد نا کریت بە ژیا ن لە کاتی سروشتیدا. ھۆبس وای بو دەچیت کە تاک ھەست بەو ھە کات و ھە ل دەسیت بە خۆبە خشی پێویستی، لە ھەموو کاریکی خۆبە خشانەدا کە مرۆف پێی ھە ل دەسیت دەبیتە خێر بۆ خۆشی. ئەم بۆچوونەش لە ھەمان بیرو بۆچوونی سیاسی جۆن لۆکدا ئامادەگی ھە یە کاتیک دە لیت: "مرۆف لە حالەتی سروشتیدا بە ھەرمەندە لە ئازادی و خواونداریتی، کە لێی جودا ناییتەو ھە، جودا بوونەو ھە لێی تەنیا لە دەرکەوتنی دەو ل تدا دەبیت، بەمانای سەرھە ل دانی حالەتی مەدەنی یان شارستانی، کە لەوساتەشدا تاکە ئازادەکان واز لە مافی سروشتی خۆیا ن دینن لە خواونداریتیدا و دەیدەن بە ھەموو کۆمە لگا".

جۆن لۆک نامۆبوون بە پێویستی دادەنیت بۆ کۆمە لگای سیاسی تا ژیا نی سروشت تییە پینیت کە توندوتیژ و بەر بەریەتە، و ھەستیت بە دانانی دەو ل تیکی مەدەنی، کە تیندا تاکەکان واز لە مافی خۆیا ن دینن لە بەرژو ھەندی کە سینک کە بە ھەرمەندە لە رۆحی سەر کردایەتی و دەسە لاتدا.

فەیلەسوفی فەرەنسی ئندری لالەند لە سەدە ی ھە ق دە یەمدا بەمانایەکی تر پیناسە ی نامۆیی دەکات ئەویش بەمانای وازھێنان لە مافی خۆت بۆ کە سینکی تر. لەلای ژان ژاک رۆسۆ مەسە لە ی نامۆبوون لە دوو لایە ندایە، ئەویش لایە نی باشی و خراپی نامۆبوونە. لە کتیبە کە یدا "The social contract"، رۆسۆ باسی لایە نە باشەکان دەکات، لە نووسراو ھە کانی تریدا لەسەر رەخنە لە کۆمە لگا باسی لایە نە خرپەکان

دەكات. پۇسۇ ئەوہ پووندىكاتهوہ كه دستهه لگرتنى مروفاكان و ازهينانيان له ئازادى له پيناو كۆمه لدا نامۆبونيكي پۈزه تيقانه يه، له هه مان كاتدا دسه لاتداريتى مادى شارستانى رۆژئاوايى مه ترسيه بۇ سەر مروفا كه ئەمهش لايه نه نهرينيه كانيه تى.

به گشتى له لاي فيله سوفانى سه ردهم، زياتر نامۆبوون له ازهينانى دسه لاتى تاكه كانه وه بۇ دسه لاتى گشتى سه رچاوه ده گریت يان پيناسه ده گریت، دسه لاتى گشتيش به ماناي "دهوله تى مه دهنى" يه.

## فیورباخ و نامۆی وړه‌خنه‌ی له‌فلسه‌فه‌ک‌ه‌ی هیگل

فیورباخ هیرشیک‌ی توندی کرده سەر فلسه‌فه‌ی هیگل و لاهوتی، ږه‌خنه‌ک‌ه‌شی ده‌گه‌رانه‌وه بۆ ئه‌وه‌ی له باسه‌کانیاندا مرؤف تیدا پشتگوئ خراوه و زیاتر گرنگی داوه به خدا و رؤحی ږه‌ها. فیورباخ له کتیبه‌ک‌ه‌یدا "جه‌وه‌ری مه‌سیحیه‌ت" دهنوسیت: " جه‌وه‌ری مه‌سیحیه‌ت ده‌بیت دوو جار بخوینیت‌وه، یه‌که‌م وه‌کو ږه‌خنه له ئاین، دوهم وه‌کو ږه‌خنه له فلسه‌فه‌ی هیگل، به دیاریکراویش مه‌سه‌له‌ی - فینومینولوژیای ږؤح".

هیگل کاتیک ده‌سه‌لاتی ته‌واوی به‌سەر فلسه‌فه‌ی ئایدیالستیدا گرتبوو، فیورباخ به‌رنگاری ده‌بیت‌وه و بیروباوه‌ږه‌کانی به‌ته‌واوی هه‌لده‌وه‌شینیت. فیورباخ له کتیبی "فلسه‌فه‌ی داهاتوو"، دهنوسیت: "فلسه‌فه‌ی هیگل ته‌واوکه‌ری فلسه‌فه‌ی سه‌رده‌مه، له‌به‌رئ‌وه پڼویسته له‌سەر فلسه‌فه‌ی نوئ خؤی پڼش هه‌موو شتیک خؤی ته‌رخان بکات بۆ ږه‌خنه له فلسه‌فه‌ی هیگل". هه‌روه‌ها له شوپڼیک‌ی تردا دهنوسیت: "لاهوت وازلیناهینریت، ئه‌گه‌ر واز له فلسه‌فه‌ی هیگل نه‌هینیت، ده‌ستگرتن به‌فلسه‌فه‌ی هیگله‌وه، مانای ده‌ستگرتنه به لاهوته‌وه". ئه‌وه‌شی دووپات‌ده‌کرده‌وه که فلسه‌فه‌ی هیگل هیچ نییه جگه‌له به‌ئ‌ه‌قلانیکردنی لاهوت نه‌بیت و گۆږینی بو فیکری فلسه‌فه‌ی. ئه‌مه‌ش به مانای ئه‌وه‌ی فیورباخ جه‌ختی له‌وه‌ ده‌کرده‌وه که جیاوازی فلسه‌فه‌ی هیگل و لاهوت نییه له ناوه‌ږوک‌دا، ده‌بیت وه‌کو ږه‌خنه له ئاین لیټروانیت.

مارکس ده‌لایت: "فیورباخ ته‌نیا که‌س بوو که به توندی له به‌رانبه‌ر دیالیکتیک‌ی هیگل وه‌ستایه‌وه، ته‌نیا که‌س بوو که توانی راستیه‌کان بدؤزیت‌وه له‌و بواره‌دا، ته‌نیا که‌س بوو که توانی سه‌رکه‌ویت به‌سەر فلسه‌فه‌ی کؤندا. ده‌ستکه‌وتی گه‌وره و ساکاری ږوونی فلسه‌فه‌ی فیورباخ که خستیه به‌رده‌م جیهان، بووه هؤی جوانیه‌کی سه‌رنج‌راکیش له‌گه‌ل بؤچوونه جیاوازه‌کانی تردا". هه‌روه‌ها مارکس دهنوسیت: "که

فەلسەفەى ھىگل جگەلە ئاين و لاهوتى بەعەقلانىكراو ھىچى تر نىيە، لەبەرئەوہ دەبىت بدرىتە بەر رەخنە، چونكە بنەماى نامۆبوونى ھۆشە".

دەتوانىن ئەوہ بلېن كە فەلسەفەى فيورباخ بەشوين دانانى بەردى بناغەى پروانگەيەكى ماترياليزمى راستەقىنەوہ و زانستى وئەرتىيانەوہ بوو، كەلە ريگايەوہ وابكات پەيوەندى كۆمەلايەتى لە مرۆفەوہ بۆ مرۆف ببىتە بيروباوہرى سەرەكى بيروبوچوونەكانى. ھەر ئەم شىوہ رەخنەگرانە مرۆفايەتيە جياوازەى فيورباخ بوو كەواى لە ماركس كرد لە چەندھا شوپندا لە كتيبەكانيدا باسى بكات و بەو كەسەى دابىت كە نەينىەكانى دەسەلاتى ھەلماليوہ.

لەپراستيدا ئەوہ فيورباخ بوو كە شەرى خواكانى لەگەل فەيلەسوفەكاندا كوتايى پيھيتا، ئەوہ ئەو بوو كە گرنگى زۆر زياترى بە جيگاي مرۆفدا، لەوہى كە تەنيا مرۆف بىت، بوونەوہرىك بىت.

ئەگەر سەيرى دەستنوسە ئابورى و فەلسەفەيەكانى ماركس بكەين كە لەسالى ۱۸۴۴ دا نوسويەتى، ئەوہ دەبينين كەچۆن ماركسى لاو كەوتوتە ژير كاريگەرى بيروبوچوونەكانى فيورباخەوہ، چۆن بە چاويكى شايستەوہ لى دەروانىت وچەمكى فيورباخى بەكاردەھينيت وەكو چەمكەكانى "مرۆف خويەتى"، "بوونەوہرىكى جۆرى"، سروشتى و مرۆفايەتى... ھتد، كەدواتر ماركس ھەندىك خال و بوچونى نووى بۆ سەر ئەم چەمكەنە زياد كرد و خستىە چوارچيوەيەكى ماترياليزمى ميژوويەوہ.

ماركس ئاماژە بەوہ دەكات كە رەخنەى سروشتى ئەرىنى مرۆفى لە فيورباخەوہ دەستى پىكرد. ئەو پشكى فيورباخ لە بانگەوازەكانيدا كە خوى بنامەيك بوو بۆ دانانى بنەماكانى بىرى سۆشياлизм لە پىناو رۆحى فيكردا دەخاتە روو، بەوہى كۆمەكى بە دانانى بنەماى سوشياлизм كردوہ، بەوہى فيورباخ كۆمونيستەكانى ھاندا كە بەخىراى شرۆفەى كارەكانى بكەن، بەتايبەتى باسى يەكگرتنى مرۆف لەگەل مرۆفدا. بە مانايەكى تر فيورباخ سەچاوەيەكى فيكرى، كە كۆمونيستەكانى لىيەوہ تىپەرىن و كەوتنە باسكردن لە پرۆسەى گۆرىنى كۆمەلگا و دانانەوہى لەھيكەلەيەكى تردا.

لە دواى دەرچوونى كتيبەكەى فيورباخ بەناوى "جەوھەرى مەسېحيەت"، ھەست و نەستى ھىگليە چەپەكانى بەخودى ماركسيشەوہ گۆرى ولەم پەيوەندەدا، ماركس

دهنوسیت: "ناموژگاربتان دهکهم لاهوتیهکان و فیلهسوفه پیشبینه‌رهکان واز له چه‌مکه‌کان و فهلسه‌فه‌ی کون و بیروبوچونه‌کانی پیشوو بهین، نه‌گه‌ر بتانه‌ویت بگن به شته‌کان وه‌کو نه‌وه‌ی له راستیدا هه‌یه، واته به راستی، ریگایه‌کی ترتان له‌به‌رده‌مدانیه بؤ راستی و نازادی جگه له رووباری ناگر نه‌بیت".

ده‌توانین بلین که خالی هاوبه‌شی فیورباخ و مارکس نازادی بوو، به‌لام نازادی مروّف له‌لای فیورباخ به‌ته‌نیا له‌رزگاربوونی مروّف له‌ئاین وفکری لاهوتیه‌وه به‌ده‌ستدیت. لی‌ره‌شه‌وه ناموّبوونی مروّف کو‌تایی دیت، به‌لام نازادی مروّف له‌لای مارکس جگه له‌رزگاربوون بوو له‌ئاین، رزگاربوونیکه له‌سیسته‌می کاری کریگرته و چه‌وسانه‌وه‌ی چینایه‌تی وه‌له‌لی‌ره‌شه‌وه ده‌توانریت وه‌لام به‌ناموّبوونی مروّف بدریته‌وه.

له‌پاشاندا مارکس هستی به‌که‌موکوپیه‌کانی فهلسه‌فه‌ی فیورباخ کرد و له‌پروسه‌ی په‌ره‌پیدان وکامل کردنی بوچونه‌کانی فیورباخیشی تیپه‌راند. نه‌و سه‌ره‌تا به‌وه‌رگرتنی "چه‌مکی مروّف" و به‌تاییه‌تی لایه‌نی مروّف‌قایه‌تیه‌که‌ی له‌فه‌له‌سه‌فه‌ی فیورباخدا و دواتریش به‌ره‌خنه‌گرتن لی. له‌کو‌تایه‌که‌شیدا بنه‌مای تیوه‌رو فیکریکی نویی بؤ "چه‌مکی مروّف وناموّبوون" دامه‌زراند.

ره‌خنه‌ی مارکس له‌فیورباخ له‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتبوو، که نه‌و گرنگی گه‌وره به‌سروش‌ت ده‌دات، که‌متر به‌سیاسه‌ت. نه‌و به‌قولیش ره‌خنه‌ی خو‌ی هه‌بوو له‌سه‌ر لایه‌نی مروّف‌قایه‌تیه‌که‌ی فیورباخیش، به‌وه‌ی نه‌و مروّف‌ه‌کان داده‌بریت له‌چالاک‌ی و جو‌له‌ی کومه‌لایه‌تیا. مارکس له‌باسیکیدا له‌سه‌ر فیورباخ دهنوسیت: "مروّف لای فیورباخ له‌ده‌ره‌وه‌ی هه‌موو په‌یوه‌ندیه کومه‌لایه‌تیه‌کان و میژوو‌یه‌کاندایه، دابراوه له‌جیهانیک که سنووری نییه، هیچ نییه جگه له‌به‌ره‌می دابراویکی خاو". مارکس ره‌خنه‌ی له‌و ده‌گرت به‌وه‌ی رولی کومه‌لایه‌تی مروّف‌ه‌کان له‌لای نه‌و بایه‌خی نییه، و نه‌مه‌شی له‌پاشماوه وکاریگه‌ری فهلسه‌فه‌ی ئایدیالستی هیگله‌وه بؤ ماوه‌ته‌وه، که بنه‌ماکه‌ی له‌دابراوه‌ی یان له‌نه‌پسترکته‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتوو.

له‌کو‌تایه‌که‌شیدا مارکس که سه‌رقالی بنیاتنای بیره نوییه‌که‌ی بوو، فیورباخ تی‌ده‌په‌رینیت. تا له‌کو‌تایدا نه‌وه راده‌گه‌یینیت که قه‌ناعه‌تی به‌تیوری مروّفی فیورباخ نییه، به‌وه‌ی فیورباخ ماهیه‌تی ئاینی له‌ناو ماهیه‌تی مروّف‌قایه‌تیدا ده‌توینیته‌وه،

ئەوئەش دەخاتە پوو كە ماھىيەتى مرؤف ئەپستراكىتىكى بەستراوہ بە تاكەوہ نىہ، بەلكو لە راستىدا كۆمەلىك لە پەيوەندىيە كۆمەلايەتتەكانە. ئەوہى جىگاي سەرنجە لەگەل ئەوئەشدا كە ماركس رەخنەى لە مروفايەتى دابراوى فيورباخ ھەبوو بەوہى كە جىگايەكى بۇ چالاكى و كارى مروفاكان نەدەھىشتەوہ، بەلام ماركس بۇچوونەكانى فيورباخى لە پەيوەند بە رەخنەگرتن لە ئاين بە دروست دەزانىت.



## نامۆبۈۈنى ئاينى لەلای فيورباخ

كىشەى نامۆبۈۈن يەككىك بوو لە كىشەكانى فەلسەفەى نوئى، كە فەيلەسوفەكانى سەردەم گرنگيان پىندەدا، كە لىنكۆلېنەوھيان لەسەر ھۆكار و كارىگەر و بەرئەنجامەكانى دەكردەوہ. لىرەدا دەمانەوئىت بزائىن ھۆكارى ئەو كىشەىە لەلای فيورباخ چى بوو؟

فيورباخ ھۆكارى نامۆبۈۈنى مرۆقى دەگەرپانەوہ بۆ ئاينى، لەبەرئەوہ جەختى لەوہ دەكردەوہ، كەلابردن و تىكدانى ئاينى دەسكەوتىكى گەورەى مرۆقاىەتية، لە كىتتيةكەيدا " جەوھەرى مەسىحيت " ئاماژە بەوہ دەكات كە ئاينى و ئاينى مەسىحى، پەيوەندى مرۆقە لەگەل خۆيدا، يان پەيوەندىەكە لەگەل بوونيدا وەكو بوونەوهرىك، بەلام ئەو پەيوەندىە وای لىدەكات كە ببىت بە بوونەوهرىكى جىاواز.

مەبەستى فيورباخ لەو بوونەوهرە بوونەوهرى ئىلاھىيە، بوونەوهرى ئىلاھىش شتىك نىە جگە لە بوونەوهرى بەشەرى نەبىت، راسترە بلىت مرۆف، كە خۆى رزگار دەكات لە سنوورى مرۆقى تاك، يان مرۆقى راستەقینە و دانراو، يان ھىوادار و پەرستراو بەوہى بوونەوهرىكى تايبەتى و جىاكاراوە لەگەل خويدا، ھەموو ھىزە بزوينەرەكانى بوونەورى ئىلاھى ھەمان ھىزە بزوينەرەكانى بوونەوهرى بەشەرىە. ھەمان سىفەتەكانى ببونەوهرى ئىلاھى ھەمان سىفەتى بوونەوهرى بەشەرىە.

ئاينى لەلای فيورباخ بەرھەمى خودى مرۆقە، ئەوہ ترسە وای لىنكردوہ كە پەنا دەبات بە دروستكردنى دروستكەرىكى خەيالى سەرو سروسىتى لە بەرانبەر و بەرنگارى مەترسىە سروسىتيةكانى دەوروبەرىدا، ھەر ئەو دروستكەرەشە سىفەتى تەواوى دەداتى، لىرەشەوہىە ئىلاھىەت دروست دەبىت ھەرئەمەش ماھىەتى مرۆقى نامۆبە. بە واتايەكى تر خوداى مرۆف شتىك نىيە جگە لە خودايەتى مرۆف نەبىت.

سەرچاوەی ئاین دەگەریتەووە بۆ بەکەم گرتنی مەرفەقەکان تواناییان و هەستکردن بەی دەسەلاتیان، ئەمەش وایان لێدەکات بۆچونی خۆدا دروستبەکەن و نزیک ببەووە لێی تا لە ئازارەکانیان ڕزگاریان ببیت. هەربۆیە فیورباخ بۆچوونی وایە کە نامۆبوونی ئاینی بەرزترین پلە و بەربلاوترین نامۆبوونە، سەرچاوەی تری لقەکانی نامۆبوونە.

نامۆبوونی ئاینی بنەمای نامۆبوونی فەلسەفی، کۆمەلایەتی، فیزیکی و ڕەوانیە، ئەمەش هەلگەرانەووەیەکە، کە لە بنەڕەتدا لە سپاردنی مەرفەقە بە خۆداوێ ڕوودەدات، بەدەر لە سیستەمە کۆمەلایەتیەکان و کار و ژیاڵی کۆمەلایەتی ئینسانەکان.

لەلای هیگیلیش سروشتی مەرفەقە - مەرفەقە بەرانبەرە بە ئاگاھی خۆیی. بەمانای ئەوەی هەموو نامۆبوونی سروشتی مەرفەقە بەتەنیا نامۆبوونی ئاگاھی خۆییە و هیچیتەر. نامۆبوونی ئاگاھی دەربڕینیکی پێچەوانەییە لەسەر جیھانی هزرو مەعریفەییە لەراستیدا. بەلام ئەم بۆچوونەیی هیگل ناتوانریت ئاماژەیی پێیکەیت وەکو نامۆبوونی راستەقینەیی بوونەووەری مەرفەقەیی.

بەدوای ئەم کورتەباسەدا دەچینە لای ماركس خۆی تابزانی چۆن لەنامۆبوونی مەرفەقە دەروانیت.

## نامۆببون لەلای ماركس

جەوهەری بیرى ماركس و بیروكەى مروڤه وگرنكى دانه به مروڤ وهكو بوونه وهرىك كه ژيانى خوڤى دروستكرده و بهشويىن بهديهينانى ووزه و تواناكانى خوڤيه و هيه، كه ناوه پروكەكەى له بنه رەتدا ئەو بزوتنه وه نارازايه تيهيه كه سه رچاوهى بپوابوونه به مروڤ و توانايه كەى خوڤى بۇ رزگار بوون له كوٽ و بهند، ئەمهش وهكو هيوايه كى نوڤى دەمىنيتە وه، كه به تەنيايى يارمه تيدەرى مروڤه كانه بۇ به زاندى چوارچيوهى سيسته مى سه رمايه دارى كه فيكرى ژيانى مروڤه كانى به رته سكر دوتە وه. بيروكەنى ماركس نوڤنه رايه تى نارەزايه تيه كه دژ به نامۆى مروڤ و وونبوون له خوڤى و گورانى بۇ شتيكى تر. نارەزايه تيه ك كه سه رچاوهى گرتووه له باوه ربوون به مروڤ و توانايى بۇ رزگار بوونى خوڤى و بهديهينانى ووزه كانى. نامۆبوون له لای ماركس له جياوازيكردن له نيوان بوون و جەوهه ردا خوڤى دەبينيتە وه، به وهى بوونى مروڤه كان نامۆن له گەل جەوهه رى خوڤىدا، ئەمهش له كارو دابه سكر دنى كاردا خوڤى دەبينيتە وه.

ماركس باسى نامۆبوون و كيشه كانى و هوكاره كانى دهكات به لام له ديدە گاي جياواز له وانهى پيش خوڤى و سه رده مى خوڤى. باسه كهش جيگايه كى تاييه تى ههيه له ناو ته واو بيروبوو چوونه كانيدا.

ليكوڤينه وهى ماركس له سه ر مه سه لهى نامۆبوون په يوه نديه كى نه چپراوى ههيه به سه رده مى خوڤى و به ريه ككه وتن و گورانكاريه كانه وه كه هاوشان بوو له گەل هاتنى شورشى پيشه سازى و سه ره لدانى سه رمايه داريدا. كه وايه بابزائين نامۆبوون له لای ماركس چييه؟ سه رچاوه كەى چييه؟ نه هاهمه تيه كانى چين؟ ئەگه ره كانى رزگار بوون مروڤ چيه له وه نه هاهمه تيه؟

ئەگەر بەگشتى لە باسەكانى ماركس بروانىن، دەبىنىن مەرۇف خالىكى جەۋھەرىيە وپالەنەرى سەرەككىيە لە پىشكەوتتى كۆمەلگادا. ماركس جەخت لە مەرۇف دەكاتەۋە بەۋەى داھىنەرو بەكرى مېژوۋە. كاتىكىش واقىيەتى ئابوورى كۆمەلگاي سەرمایەدارى شىدەكاتەۋە، دەستدەخاتە سەر ناكوكىيەكانى كە ئەو سىستەمە و بەربەرىيەتى چىنى سەرمایەدار و خاۋەندارىيەتى تايبەتى چىنى سەرمایەدار و بالادەستى بەسەر رېچكەكانى ئابووریدا و دوورخستەنەۋەى زۆرىنەى كۆمەلگا، ئەوانەى بەرھەمھىنەرن، واتە چىنى كرىكار لە تەۋاوى پرۆسەكەدا. بەم پىننە ماركس مەرۇف بەبونەۋەرىكى كۆمەلايەتى دەبىنىت و دەلىت كەلەدەرەۋەى كۆمەلگا ھىچ مەرۇفنىك بوونى نىيە، تەنانەت ئەۋە مەرۇفە كە لەرېگاي كۆمەلايەتى بونەكەيەۋە پەيوەندى بەسروشتەۋە دەگرىت وگورانكارى تىدا دەكات. بەم جۆرەش ماركس پىيى وايە كەلەگەل ئەۋەدا كە مەرۇف خۆى بەشېكە لەسروشت بەلام بەبى بوونى مەرۇف سروشت مانايەكى نايىت.

لەلايەكى ترەۋە مەرۇف خۆى ھەلگىرى كۆمەلىك بەھايە كەۋادەكات تواناي داھىنانى بىسنورىيىت، بەلام مادام بونەۋەرىكى كۆمەلايەتتە، ئەۋ بەھاو سنورە داھىنارەنەيەى كەھەيەتى لەچوارچىۋەى سىستەمە كۆمەلايەتتەكاندا سنوردار دەكرىت، واتە كاتىك كەمەرۇف لەپرۆسەى بەرھەمھىنەنەۋەى ژيانى خۇدا دەكەۋىتە چوارچىۋەيەكى بەرھەمھىنەنى كۆمەلايەتتەۋە پەيوەندىەكى دىارى كراۋ لەگەل ئەۋانىتر ھۆيەكانى بەرھەمھىنەندا، بەناچارى لەۋ ئاستەدا كە ھۆيەكانى بەرھەمھىنەن گەشەيانكردە، تواناكانى دەخاتەگەر و سنورىكى بۇ دىارى دەكرىت. لەم پەيوەندەدا، كار ئىنسان دروست دەكا و ئىنسانىش دەبىتە بونەۋەرىكى چالاک. لەپرۆسەى كارىشدا مەرۇف ھەموو تواناكانى خۆى وئەۋ بەھايانەى كەپەيوەندىەكانى بەرھەمھىنەن لەچوارچىۋەى سىستەمى كۆمەلايەتتە پىدەدرىت، لەئاگايىيەۋە تا تواناي داھىنەنەرانە و خۆدى ھەست و جەستەيەۋە، ئاۋىتە دەكات تا بتوانى دوبارە ژيان بەرھەم بەھىنەتتەۋە. بەم جۆرەش تىۋەرى نامۆبون لەلاى ماركس لە "كار" و پرۆسەى كارەۋە دەستپىدەكات، و لىرەشەۋە باس لە شىۋەى دابەشبوونى كار دەكات. ديارە كار ۋەكو چالاکىەكى ھونەرى و دەستى، كە چالاکىەكى بەردەۋامى پەيوەندى ئىۋان

مرۆف و سروشته، که به هۆیه وه جیهانی نوێ به مرۆف خۆشیه وه دروستکردوه. مارکس شینوازی کاری له سیسته می سه رمایه داریدا به "کاری به کری" ناوزهد کردوه و کریکاریشی ناوناوه "کۆیله ی به کری". ئەمه به مانای ئەوه ی که کریکاران له سیسته می سه رمایه داریدا له کۆیله له کۆیله تره. چونکه کۆیله له پرووه کۆیله یه که نازاد نیه له هه لبژاردنی کاره که یدا، و به ئاشکرا وابسته یه به خاوه نه که یه وه، به لام کریکار به وواله ت نازاده له وه ی که هیزی کاری خوی به کام سه رمایه داره بفرۆشیت، و له م پرووه وا دهرده که ویت که له هه لبژاردنی کاردا نازاد بیت، به لام له چاو کۆیله دا کۆیله تره، چونکه خاوه ن کۆیله ناچاره ژیا نی کۆیله که ی دابین بکاو له ئەستۆ بگری تا له بازاردا پاره بکات. به پیچه وانه وه کریکار وه ک کۆیله کار بو سه رمایه داریک دهکات به بی ئەوه ی که خوی به به رپرس بزانی ت له دابین کردنی ژیا نی کریکاره که دا. چونکه خاوه ن کۆیله هه موو کۆیله که ی کریوه به جهسته و توانای کاریه وه، به لام سه رمایه دار ته نها هیزی کاری کریکاره که ی به لاره مه به سته و هه رئه وه ش ده کری ت.. مارکس له "ده ستنوسه ئابوو ری و فه لسه فه که ان" دا که له سا لی ۱۸۴۴ دا نو سیو یه تی، گرنگی به مه سه له ی نامۆبوون ده دات، که له ویدا سروشتی کارو هه لومه رجه که ی له ژیر سایه ی سیسته می سه رمایه داریدا شیده کاته وه، که به پروونی ئەوه ئاشکرا دهکات که ئەو سیسته مه له گشتیه تی خۆیدا، سیسته میکی نامووبوونی مرۆفه کانه. لیره شه وه مارکس دهگاته سه ر چه ند ئەنجامگیریه ک وجۆره کانی نامۆبوون ده ستنیشان دهکات که لیره دا ده چینه سه ری:

## ۱. نامۆبۈۋى كرىكار له به رهه مى كاره كەى

كار له ئاستى يەكەمدا چالاكى ژيان و ژيانى به رهه مهينانه له خودى خۆيدا، دياره بۆ مروّف ته نيا ئامرازىكى تيركردى پيداويستيه كانىتى - پيداويستيهك بۆ پاراستن له بوون ومانه وهى فيزيكىدا، به لام ژيانى به رهه مهيتان جياوازه، ژيانى به رهه مهيتان ژيانى "جۆرىكى مروّفه". كار ژيانىك دروست دهكات، و شيوهى هه رجۆرىك ده وردراوه به چالاكى ژيانه كهى، چالاكيه كهش چالاكيه كى به ئاگاهييه و مۆركى مروّفى به سه ره وهيه، ده بيت ئه وه بلين كه ژيان به ته نيا ده رناكه ويت تاكو ئامرازه كه شى نه بيت، ده ركه وتتى ژيانى مروّف له هه مانكاتدا به ماناي ده ركه وتتى ئامرازه كه يه تى.

ليزهدا بابەتى كار جىگای ژيانى مروّفه وهكو "جۆرىك"، له به ره وهى ته نيا لايه نى فيكرى له سه رخۆى تيدا زياد ناكات، وهكو ئه وهى له ئاگاهيدا هه يه، به لكو كرداريشه، له به ره وهى له پيشه وه هه بوه وهه يه، بۆ ئه و جيهانهى كه دروستيكرده. كارى نامۆ مروّف دورده خاته وه له بابەتى به رهه مهينانه كهى، به شيوه يهك كه ژيانى ليوه رده گرته وه، بابەتى جۆرى راسته قينهى، ئه و سيفه ته جياوازهى كه له ئاژه له كانى جودا ده كاته وه ده گۆرى بۆ دژه كهى، له شى ناؤرگانىكى لى ده سه نيته وه. به مه ش ئاگاهى مروّف به هۆى نامۆبۈۋى وه ده گۆرىت به شيوه يهك، كه ژيان به جۆرىك بيت به ئامراز به لايه نى ئه وه وه.

ئه وه راسته كه ده لين كرىكار سه رمايه به رهه مده هينيت، سه رمايه ش كرىكار به رهه مده هينيت، ليزهدا به ماناي به رهه مهينه رى خۆى و مروّف وهكو كرىكار، وهكو كالا يهك، كه به رهه مى خولىكى سوپراويه به گشتى.

به لايه نى كرىكاره وه، كرىكار هيج خه سله تىكى مروّفايه تى تيدا نييه، ته نيا كاتيك نه بيت كه سه رمايه بوونى هه بيت، سه رمايه و مروّف له يه كترى نامۆن، هه ميشه ده كه ونه په يوه نديه كى فه رامۆشكراوه وه، به م پييه ش په يوه ندى نيوان كارو سه رمايه

ناكۆك و دژبەيەكە. بەرادیەك ئەگەر سەرمايە مەترسی لەسەربیت، کریکار بوونی کەمدەبیتەوہ یان ناییت، بەوہش کری ناییت، واتە بوون نەك وەك بونەوہریکی مرۆفایەتی بەتەنیا، بەلكو وەكو کریکاریش، یان دەبیت خۆی بخاتە گۆرەوہ یان لە برسایمیریت. بەمەش سەرمايە دەبیتە مانای بوونی خۆی و ژيانی، ھەر ئەویش چوارچیوہی ژيانی دیاری دەكات کە مانایەکی نییە بۆ ئەو.

بەرھەمھێنان مرۆف بەتەنیا وەكو کالا بەرھەم ناییت، یان مرۆف لە رۆلی کالادا، بەلكو بەرھەمی دەھینیت تاكو بگونجی یان ریک بکەویت لەگەل ئەو رۆلەدا وەكو بوونەوہریکی فەرامۆشکراو لە روح و لە لەشە مرۆفایەتیەکی.

کریکاران بە لایەنی سەرمايەدارانەوہ بەشیکە لە پێویستیەکان نەك ئینسانیک، کریکار تەنیا پێویستیە، لەمەیدانی کارەکیدای بۆ سەرمايە، کەئەویش لە "کری کریکار"دا، بەرجەستەو تەواودەبیت. تەنانەت کاتیک کەسەرمايەدار چاکسازیک دەكات تا ئەو رادیە پێویستە کە کریکار لەناو نەچیت و فیزیکی بمیننەوہ، بەم شیوہیەش کری کریکار بەھەمان مانای چاکردنەوہ و لەدوارجادا خزمەت بەسەرمايەدایە و ئامرازەکانی تری بەرھەمھێنان دەكات، یان بەکاربەری سەرمايە پێویست بۆ ئۆیوونەوہی بەرھەمھێنان بەسوودەکەيەوہ پەرەپێدەدات. ھەر وەكو رۆنی چەورکردنی ئەو بۆلبرینانە ئامیرەکان ھەلەدەسورینیت بۆ ئەوہی نەسوویت و باشتر بسوریتەوہ، لێرەشدا کری دەبیتە بەشیک لەسەرفیاتی سەرمايە و سەرمايەداری پێویستیەتی، بەلام پێویستە لەو سنووریە پێویستیدا تیننەپەریت.

مارکس لەسەر دژگۆیی paradox نیوان کریکار و بەرھەمی کارەکە -کالا دەلێت : کریکار ھەژارتەر دەبیت لەگەل زیادبوونی ئەو سامانە پەرھەمی دەھینیت، تاكو بەرھەمەکەشی بەپلە و بەھیز زیادبكات، کریکار دەبیت بە کالایەکی ھەرزان تاكو ژمارە کالای بەرھەمھێنراو زیادبكات. لەگەل نرخێ رۆوی لەگەشە جیھانی کالاکان، ھاوتایی پێچەوانە سەرھەلەدات و نرخێ جیھانی ئینسانەکان دادەبەزیت. کار بەتەنیا کالا بەرھەم ناییت، بەلكو کریکاریش وەكو کالا بەرھەم دەھینیت.. ئەو راستیەش ئەوہ دەردەخات کە کار چی بەرھەم دەھینیت - بەرھەمی کار - بەرھەم رۆوی شتیکی نامۆ دەبیتەوہ، وەكو ھیزی سەربەخۆ لە بەرھەمھێنەر،

بهره‌می‌کاریش ده‌بیته‌ کاریکی چه‌قبه‌ستوو له‌ بابته‌که‌دا... لیره‌دا مارکس باری کریکار و تیکچوونی نرخه‌که‌ی له‌به‌رانبه‌ر بهره‌مه‌که‌ی که‌ کالایه‌ له‌ و باسه‌دا کۆده‌کاته‌وه، ئه‌وه‌ش بردنی مافه‌کانیتی، که‌له‌به‌رانبه‌ر بهره‌مه‌پنانی کالاکان وتوانایه‌کانیدا شتیکی که‌می هه‌رزان نه‌بیت هیچی تر وه‌رناگریت، له‌به‌رانبه‌ردا ئه‌وه‌ چینی سه‌رمایه‌داره‌ که‌به‌ته‌نیا له‌ زه‌وتکردنی ته‌واوی مافه‌کانی کریکاراندا له‌ پیناو که‌له‌که‌ی سه‌رمایه‌دا راناوه‌ستیت، به‌لکو ده‌توانین بلین که‌ تاکو هیلای هه‌لکشانی چینی سه‌رمایه‌دار به‌روسه‌روهه‌ بروات، شانبه‌شانی ئه‌و هیله‌ بو چینی کریکار به‌روخواره‌وه‌ ده‌روات.

مارکس باسی نامۆبوونه‌که‌شی هه‌رله‌ویشه‌وه‌ ده‌رده‌کشیتیت، به‌وه‌ی نامۆبوونی کریکار له‌ ئه‌نجامی په‌یوه‌ندی کریکاره‌وه‌ به‌ بهره‌می کاره‌که‌یه‌وه‌، هه‌روه‌ها له‌ په‌یوه‌ندی کریکار به‌ چالاکای تایبه‌تی خۆیه‌وه‌. کاتیک کریکار کالای بهره‌مه‌ده‌هینیت پتویستی به‌ سه‌رمایه‌یه‌، به‌مانای سه‌رمایه‌یه‌کی گه‌وره‌ له‌پیناو زیادبوونی بهره‌می کالای، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌و سه‌رمایه‌شی نییه‌، له‌لایه‌ن سه‌رمایه‌داروه‌ به‌کارده‌هینریت، له‌به‌رانبه‌ر کاره‌که‌شیدا بو ئه‌و بهره‌مه‌پنانه‌ کرینیه‌کی که‌م وه‌رده‌گریت. تاکو بهره‌می ئه‌و کریکاره‌ش زیادبیت، سوو هینزی سه‌رمایه‌که‌ش زیاد ده‌کات. به‌مه‌ش قوربانی یه‌که‌می ئه‌و هینزه‌ بهره‌مه‌پنه‌ره‌ هه‌ر خۆشی ده‌بیت. هه‌ر لیره‌شه‌وه‌یه‌ مارکس ئه‌و جودابوونه‌وه‌یه‌ نیوان کریکارو ئه‌نجامی بهره‌مه‌پنانی ده‌رده‌کشیتیت و ده‌لیت: " له‌راسته‌یه‌که‌یدا رووخساری ده‌ره‌کی کار بو کریکار هی خۆی نییه‌ سه‌ربه‌و نییه‌، به‌لکو هی دیکه‌یه‌، له‌و نیوه‌شدا کریکار سه‌ر به‌ خۆدی خۆی نییه‌، به‌لکو هی دیکه‌ی تره‌".

ئیمه‌ ئه‌و ووته‌یه‌ی مارکس به‌وه‌ تیده‌گه‌ین که‌ کریکار له‌به‌رامبه‌ر بهره‌می کاره‌که‌یدا نامۆ ده‌بیت. ئه‌مه‌ش داوی ئه‌نجامدانی کاریکی سه‌خت به‌بج ئه‌وه‌ی بهره‌می کاره‌که‌ی سوودی بو‌ی هه‌بیت، به‌لکو سوو و زیاده‌ی نرخه‌ ده‌گه‌ریته‌وه‌ بو‌ خاوه‌نی هۆیه‌کانی بهره‌مه‌پنانه‌که‌. هه‌رله‌به‌ر ئه‌و هۆکاره‌شه‌ که‌ کریکار ناره‌زایه‌تی ده‌رده‌بریت له‌به‌رانبه‌ر سروشتی کاره‌که‌ی.

سه‌باره‌ت به‌ یاساکانی ئابووری سیاسی له‌سه‌ر نامۆبوونی کریکار، مارکس ده‌نوسیت: "تا بهره‌مه‌پنانی کریکار زیادبکات، که‌متر ده‌توانی بهره‌می کاره‌که‌ی



بەكار بەھىت. تا نرخى ئەۋەدى بەرھەمىشى دىنى زىاد بىكات، ئەۋ بى بايەخ و ناگرىنگىر دەبىت، تا شىۋەدى بەرھەمەكەشى باشتىر بىت كرىكار شىۋاوتر دەبىت، تا شارستانىيەت بەرھەمپىشەۋە پروات، كرىكار زىاتىر بەبەرەبى دەبىت، تا تواناى كار زىادبىكات ئەۋ بى تواناتىر دەبىت، تا داھىنانى كار زىاد بىكات ئەۋ گەۋجىر دەبىت و كۆيلايەتى بۇ سىروشت زىاتىر دەبىت".

خالى بەلوتكە گەشتى نامۆبۇون كە توشى چىنى كرىكار دەبىت، لە كۆمەلگاي سەرمایەدارىدايە، لەۋەدايە كە كرىكار بەشدارى بەرپۆبەردى كار ناكات، خۆى بەكاردەھىنرېت ۋەكو پاشكۆى ئامىرەكان و لەۋنىۋەشدا خۆى دەگۆرېت بۇ شىتىكى نەخۋازاۋ لە خۆى. لەرېگاي ۋابەستەبۇونى بەسەرمایەۋە دەگۆرېت بۇ جۆرىك لە تاكى خۆپەرست، لەۋىشەۋە جەۋھەرى مەۋقى بونى مەۋقايەتپەكەى دەبىت بە ئامرازىك بۇ بۇونى تاكىكى خۆپەرست.

يەككىك لە سەختىر شىۋەدى نامۆبۇون كە توشى مەۋق دەبىت كە ناتوانىت دەپېرىن بىكات لە كاتى كاردا، لىرەدا توانايى و ۋوزەى كرىكار دەدزىت و بەتال دەكرېتەۋە لە ناۋەپۆكە راستەقىنەكەى. بەماناى كرىكار نامۆ دەبىت لەۋ كالاپەكەى كەبەرھەمى دەھىنېت. پەپۆەندىك دروست دروست دەبىت لە نىۋىدا نرخى كالاكان بەرزدەبىتەۋە لەبەرانبەر نرخى مەۋقەكاندا، پەۋسەى كار خەسلەتى مەۋقايەتى خۆى لەدەست دەدات، چۈنكە خەسلەتى كار ۋەكو پىۋىستىپەكى مەۋقايەتى دەگۆرېت بۇ كۆيلايەتى تەۋاۋ، سەرنەنجام نامۆبۇونى كرىكار لەگەل خۆيدا بەرھەم دەھىنېت، بەھوكارى ئەۋەش پەپۆەندىكى كۆمەلايەتى دروست دەبىت كە مەۋقەكان پىناسەى تاكى خۆيان لەدەست دەدەن لەگەل كۆمەلدا.

ماركس ئاماژە بە بەدبەختى و بېبەشېۋونى مەۋق دەكات، پەپۆەندى نىۋان كرىكار و بەرھەمى كارەكەى پەپۆەندىكەى پىچەۋانەپە، تاكو ئاستى كالا زىادبىكات، ھەلومەرج و بارى كرىكاران پاشەكشى دەكات.

كرىكار لە كۆمەلگاي سەرمایەدارىدا لە رېگەى بەرھەمپىنابىۋە ئامرازىكە بەدەست سەرمایەداران ۋچىنى سەرمایەدارانەۋە بۇ بەدەستپىنانى سوود و قازانچ و

که له که ی سهرمایه، هر ئو بهرهمهینانه شی ده بیته سهرچاوه ی نه گبه تی  
وسهرگردانی زیاتری له ژیانیدا.

گورانی میژوو له سیسته می سهرمایه داریدا وریکخستنی کومه لایه تی له ناکوکی  
نیوان هیزه کانی بهرهمهینان و مه رجه بابته کانی تر دروست ده بیته. ئه گهر  
کومه لگا به ره و دارمان نه چیت ئه و شینوه یه کی بهرهمهینان هله ده بژیریت که  
گونجاو بیت له گهل پینشکه وتنی هیزه بهرهمهینه ره که، وه سهرچاوه کانی  
بهرهمهینانی سروشتی پینشده خات و ناکوکی نیوان مروف و سروشت ناهیلیت،  
مروقی پینش میژووی مروقیایه تی ده گوازیته وه بو مروقی میژووی مروقیایه تی  
واقیعی.

ئه گهر ئه م قسانه مان به شیوه یه کی ساده بیخه ی نه پرو ئه و ناموبونی کریکار  
به رامبه ر به بهرهمه که ی له وه دا به رجه سته ده بیته وه که له پرۆسه ی کاردا، کاریک که  
ناکوکه له گهل سهرمایه دا، سه یرده که ین جیهانیک کالاو خزمه تگوزاری بهرهمهیناوه  
به لام کریکاران نه هه ژمونیان به سه ره وه یه ونه ده توانن به پیی ویستی خو یان  
سودمه ندبن لینی، بۆ نمونه ئه وه کریکاره که کۆشک و ته لارو خانوی بهرهمهیناوه،  
به لام خو ی کریچیه یان له کوخیکدا ده ژی. کریکار ده ریایه ک ده رمان و چاره سه ری  
بهرهمهیناوه که چی خو ی نه خو ش و ده رداره ناتوانی ده سته پینان رابگات..  
ئهمه ش له بهرئه وه ی سهرمایه ی له ده ستدانیه، به لکو له ئه نجامی کاره که ی پاره یه کی  
پیندراوه که ناویان ناوه "کری"، به مجوره کریکار به قه د بری کریکه ی ده توانی  
سودمه ند بیته له و بهرهمه مانه ی که بهرهمه ی هیناوه ئهمه ش بوی ده بیته سهرچاوه ی  
نامویی و دابران له بهرهمه می کاریک که به ری په نجی خو یه تی.

## ۲. نامۆبۈۋى كرىكار لەگەل خۇيدا

چۈن كرىكار، لەپرۆسەى كاردا لەگەل خۇيدا نامۆدەبىت؟

ھەرۈەك پىشتر ئاماژەمان پىدا، كەبەرھەم لەكۇتا رىڭاى خۇيدا كورتهى چالاكىيەكى بەرھەمھىنانه، ئەگەر ھەموو بەرھەمى كارىك برىتى بىت لە تالانى، ئەو بەيگومان خۇدى بەرھەمھىنانه كە تالانكرىنىكى چالاكە. بەلام نامۆبۈۋى لەلای ماركس تەنیا پەيوەندى بە كرىكار و بەرھەمى كاركەيەوە نىيە، بەلكو پەيوەندى راستەوخۇى بە خۇدى كرىكارو و بوۈنەكەيەوە ھەيە. ماركس ئەمە زىاتر روۈندەكاتەوە ئەوئىش بەوہى كە كرىكار دەبىتتە بوۈنەوەرىك كەكاردەكات بەلام لەئەنجامدا لە دەرەوہى كار رادەگىرى وسەر بەبوۈنى بنەرەتى خۇى نىيە، بگرە ئەو خۇى لەكارەكەدا نابىنىتتەوە ھەست بە دلخۇشى ناكات، بەلكو رق و كىنەى لىدەبىتتەوە ووزەى لەشى ھەزرى گەشەى تىدا ناكات، بەلكو بە پىچەوانەوە لەشى دەكوژىت و مېشكى خاپور دەكات. لىرەدايە كە كرىكار ھەست بەوہ دەكات كەلەدەرەوہى كارەكەيدايە. لىرەدا ھەست بەوہ دەكات كە كارەكەى خۇى ھەلینەبژاردوہ، بەلكو كارىكى زۆرەملىيە، شتىك نىيە بۇ دابىنكرىنى پىۋىستىيەكان، بەلكو رىڭايەكە بۇ تىركردن يان دابىنكرىنى پىداۋىستىيەكانى رۆژانەى كە دەرەوەيدايە. بەواتايەكى تر ھەركارىك كەمرۆف دەيكات ئامانجىكى ھەيە، واتە ھەموو بەھا ئىنسانىيەكانى، لەوانەش ھەستوھۇش وتوانايى و جواناسى ولەزەت كەسايەتى خۇى دەباتە كارەكەيەوە وئەمەشى بۇ بەجىگەياندىنى خۇدى خۇى دەخاتەگەر، تا لەئاكامى كارەكەيدا ئەو بەدەست بەھىتتە كەئەنجامىكى ھەبوۈە، بۇنمۇنە كاتىك خانوو دروست دەكات، پۇشاكىك بەرھەمدەھىتتە، تەنانەت كاتىك راۋى ماسى دەكات كارەكەى بۇى دبىتتە سەرگەرمى ودوبارە بەرھەمھىنانهوہى خۇى. بەلام كرىكار لەسىستەمى كارى بەكرىدا، ئامانجى لەكارەكەى نىە وئەو بۇ ئامانجى بەدەستھىنانى خانوو، پۇشاك

وماسى وەك لەنمونهكانى پيشوو باسماڻ كرد كارناكات، بەلكو ھەموو ئامانج و مەبەستى كرىكارەكە ئەوھىيە كە كرىيەكى پيىدرىت، و لەم رېگايەوھ بەكەويتە شووین وىستى ژيانى خۆيەوھ. بۆنمونه ئەگەر كرىكارىك راوى ماسى بكات بۆ خۆى وەك لەزەتبردن و سەرگەرمەيەك سەيرى دەكات، بەلام كاتىك كەھەر ئەو كارە بۆ سەرمايەدارىك بكا و بەكرى ئەنجامى بدات، ھەر جۆرە لەزەتو سەرگەرمەيەك و ھەستىكى خۆى كەھەيەتى لەدەستدەدا و بۆ برىك پارە كەوھك كرى پيىدەدرىت چۆتە دەرياوھ. ئەمەش نامۆبوونى تەواوھ كە كرىكارەكە لەخۆى ولەكارەكەيدا توشى دەبىت.

لایەنىكى تری ئەم بابەتە ئەوھىيە كە كارى بەكرى، زۆرەملی و ناچارىە بۆ كرىكار، ناچارى و زۆرەملی لەو رۆھوھ كە رېگايەكە بۆ بەدەستھېنانى كرى و بەس. ئەم ناچارىەى كرىكار لەكارەكەيدا بەوھدەگات كە ژيانى كرىكار لەدواى تەواو بوونى كارەكەيەوھ دەست پيىكات. ئەمە بەومانايەى كە كرىكار بۆ بەدەستھېنانى كرى، ناچارە كە ۸ بۆ ۱۰ سەعات كار بكات، كارىك كە بۆ كەسىكى ترە و پابەند كراوھ ولەھەمو خواستىك دامالينزاوھ و دواى تەواو بوونى ماوھى كارەكەى ئەوسا خۆى بۆخۆى دەژى و برىارو ئىرادەى بۆ دەگەرپتەوھ. ئەمەش رۆويەكى تری ئەو نامۆبوونەيە كە كرىكار لەكارەكەيدا بەرامبەر بەخۆشى نامۆدەبىت. ئەگەر زياتر لەسەر ئەمە برۆين ئەوا كارى دەرەكى يان ھۆكارى دەرەكى، كارىكە كە خۆى مرۆقى كرىكارى تىيدا زەوتكراوھ، كارەبىت بە قوربانى دان بە خۆت. لەكۆتايدا رۆوكارى دەرەكى كار بۆ كرىكار لەراستىەكەيدا دەبىت بەشتىك كەسەربەو نىيە، لەرپرەوھەكەشىدا خۆشى بەسەربەخۆ نازانىت، چالاكىيەكەشى سەربەكەسى تر دەبىت نەك بەخۆى، خۆشى خۆى تىدا وون دەبىت، ئەنجامى ئەمانەش كرىكار ھەست بەھەلسوكەوتى ئازادانەى خۆى ناكات تەنيا لە ئەركە ئازەلئىكانىدا نەبىت وەكو خواردن و خواردنەوھو جووتبوون لە مالاكەى خۆيدا. بەلام لە ئەركە كۆمەلایەتەكەيدا ھەست بەئازەل بوونى خۆى دەكات، ئەوھى ئازەلئىيە دەبىت بە مرۆقايەتى، وھ ئەوھى مرۆقايەتییە دەبىت بە ئازەلى. لیرەشەوھ ماركس بەشيوازىكى تری نامۆبوون دەگات.

### ۳. نامۆبۈۋى كرىكار لە ئىنسانى بۈنى خۇى

ماركس نارەزايەتى خۇى لە دژى شىۋەى كارى سەرمایەدارى دەردەبرىت بەۋەى سەرچاۋەى دروستبۈۋى نامۆبۈۋى كرىكارانە لە ئىنسانى بۈۋى خۇى. مەسەلەكەش ھەرلەۋەدا نىيە كەكاتىك كرىكاران كار دەكەن ھەمىشە ھەست بەناخۇشى وئائارامى دەكەن بەھۇى جىبەجىكردىن فەرمانە سەختەكانى خاۋەنكارۋە، بەلكو كرىكار لەكاتىكدا ھەموو ووزەى خۇى سەرفدەكات لەكاتى كاركردىن، مافى ئەۋەى نىيە مەيل وفىكرى خۇى بەئەنجام بگەيەنەت، سەرەنجام كارى بەكرى چالاكىەكى ئىنسانى بۇ كرىكار ئەو سنوربەند و ناچاركرۋە پەيرەۋى شىۋەيەك لە كاركردىن بكات كە لەگەل خواست و زەوق و جىگا دەستى ئەۋدا دژبەيەك بىت.

كار بۇ "جۆرى ئىنسان" كردهيەكى چالاكەو بەۋە لەئازەل جيا دەكرديتەۋە كەخۇدى خۇى بەھەموو بەھاكانىەۋە بەۋ كردهيە ھەلدەستىت، بەلام بەشدارى ئازەل لەكاردا ئامرازە وبەشيكە لە ھۇيەكانى بەرھەم ھىنان، نەسەلىقەو نەئاگايى ونەلەزەت ونەخىبرەى تيا بەھەژمار دىت. تەنانت بەشدارى ئازەل لەكاردا ۋەك "ئامرازىكى مردوو" كەپپويستە بۇ راپەراندنى كارەكە رۇل دەگىرئى وبەشدارى تىدادەكات. بەم مانايە ئەۋە جۆرى ئىنسانىيە كە كاردهكات. بەلام لەپرۇسەى شىۋەى كارى بەرھەمھىنانى سەرمایەدارىدا ئىنسان ۋەك "جۆرىكى جياۋاز" تەنبا بەناونىشانى بەكارھىنەر ماناى ھەيە، چالاكى بەرھەمھىنانى مروقى دەبىتە زۆرەملى لە پىناۋ مانەۋەى ژياندا. لەۋ پرۇسەيەدا كرىكار دەبىتە بوونەۋەرىكى بىئاگا، ژيانى تاقى دەكرىتەۋەۋ ئەۋەش تەنبا ژيان لەپىناۋ پاروۋە نانكىدايە، كە ۋەك ھىزىكى بەرھەمھىنەر سەير ناكرىن. تەنانت خاۋن ھۇيەكانى بەرھەمھىنان "ۋاتە سەرمایەدار" بەلايەۋە گرنگ نىيە كە كرىكاران لەكارەكەيان چى فىر دەبن، چۆن

داهيتان دهكەن، گرنكى لاي ئەوان بەتەنيا لە چوارچەوہى زيادەى بەرھەم و قازانجا خۆى دەبينتەوہ.

ماركس ئاماژە بەوہ دەگات كە لەئەنجامى سەختى ھەلومەرجى كاردا مرۆف(كرىكار) ھەست بەوہ ناكات كە بە ئازادى ھەلسوكەوت بكات تەنيا لە ئەركە ئاژەلئەكانيدا نەبىت وەكو خواردن، خواردنەوہ و سىكسدا لە مالەكەيدا، بەلام لە ئەركە مرۆفائەتەكەيدا ھەست بەوہ دەكات كە ئاژەلئەكە، ئەوہى ئاژەلئە بووہ بە ئينسانى و ئەوہى ئينسانىە بووہ بە ئاژەلئە. بەواتاى دابرىنى مرۆف لە ئيرادەكەى لە چوارچىوہى شىوہى كاردا كرديوەتى بە بوونەوہرىكى بىؤلۆژى كە پشكى نىيە لە ئازادى، ئەو دەبىت بە كۆيلە و لەژىر رەحمەتى بەرپرسي كارەكەيدا. لەراستيدا ئەوہى مرۆفەكان لە ئاژەلەكان جودا دەكاتەوہ ئاگاھى، زمان و بەرھەمەيتانى ھۆيەكانى مانەوہيانە، بەماناى بەرھەمەيتانى ژيانى مادديان، ئەوہش سىفەتئىكى جياوازە بەماناى كار لە پەپەيوەند بە سروشدا دىت، كە دەبىتە ھۆكارىك بۆ گۆرپنى و بەروپئىشەوہ چوونى بەرەو بەرھەمەيتانى شارستانىەتى مرۆفائەتى.

ماركس دەلئىت لەپىرەوہى ميژوويدا مرۆفەكان دەگۆرپن، لەھەمان كاتدا خۆيان ميژووہكە دەگۆرپن. لىزەدا ماركس پالئەرو مەيلى مرۆفەكان جودا دەكاتەوہ. كاتىك باس لە مەيلە جىگىرەكان دەكات مەبەستى لە برسيتى و تونىەتى، سىكس دەكات كە ئەمان ناگۆرپن تەنيا لە شىوہەكان و كەلتورى جياوازدا نەبىت، بەلام كاتىك دىتە سەر مەيلە رىژەيەكان دەيگەرپنئىتەوہ بۆ ژىرخانى كۆمەلايەتى و بەرھەمەيتان و مەرجەكانى، وەكو كۆكردەوہى پارە، يان دەسەلات يان شىوہەكانى خۆپەرستى.

چەمكى مرۆف لەلاى ماركس جياكردەوہى پوخسارو جەوہەرە. جەوہەرى مرۆف لە شىوہ ميژوووييەكەى داىە ئەمەش بەوہى بوونەوہرىكى عاقلئى كۆمەلايەتئىيە، مرۆفەكان جەخت لەخۆيان دەكەنەوہ لە بوونيان لە جىھانى بابەتيدا نەك لەرئىگائى ھزرەوہ، بەلكو لەرئىگائى ھەستيانەوہ. بوونى كۆمەلايەتى ديارىكەرى ئاگاھى كۆمەلايەتئىيە، مرۆفەكان بەرھەمەيتەرى چەمك و بىروباوہرەكانن، بوونيان ديارىكراوہ بە ھىزە بەرھەمەيتەرەكان و پەيوەندىەكانەوہ لەگەلئەدا. ماركس ئەوہ

دوو پات دهکاته وه به وهی هه لومه رجی بابه تی شیوهی کارکردنیان مروقه کان دیاری دهکات، ئه وان خویمان هه لومه رجه که دروست دهکن له ریگای هه لسوکه وت و له گه لیشیدا به کارهینانی شیوه شوړشگیره کان له کاتی قهیرانه کومه لایه تیه کاندای.

نامو بوونی مروقه له گه ل کاره که ی خویدا هوکاری سهره کی بیهیوایی و چه وسانه وهی مروقه، ئه وه پرۆسه یه که که ئینسانه کان جودا دهکاته وه له ئامانجی کاره که ی و به ره مه که ی. نمونه زوره له کومه لگای ئیستاماندا له ئه نجامی نامو بوونی ئینسانه کاندای چون هیزی کاریان به ئاسانی سهره دهکن له جلی پولیس و پاسه وان و له شکر.... هتد بو چه وسانه وه، سهرکوتی خه لک، کوشتن و برینداربون، له به رانه بر فرۆشتنی هیزی کاره که یان ئامانجی کاره که یان فهراموش دهکات، و نامو دهبن له به ره مه که یان و نه فره ت له کاره که یان دهکن.

له پرۆسه ی به ره مه هینانی سه رمایه داری و شیوه ی دابه شیوونی کاری سه رمایه داریدا کریکار نامو ده بیت له به ره مه که ی خو ی، له و به ره مه ی که به دهستی خو ی به ره مه ی ده هینیت. کریکار هه ست دهکات له ده ره وه ی خو ی، سه ره به خو له خو ی شتیکی نامو هه یه که ده بیت به هیزیکی له ناخیدا که ئاراسته ی دهکات، هیزیکی ده ره کی که له سه ر ژیانی ده یکاته فه رمانیکی ناموی دژ به خو ی. هه تاکو ئه و هیزه یان هوکاره ده ره کیه که که سه ره به خو یه له کریکار زیادبکات، خودبه خود کریکار زیاتر خو ی بیهه ش دهکات له ئامرازهکانی ژیان به دوو لایه ن، لایه نی یه که م جیهانی ده ره کی هه سته پیکراو ده بیته بابه تی، واته ئوبژیکیف و به شیک له کاره که ی، دووم ئامرازی فیزیکی ژیانی زیاتر و زیاتر خو ی ده گونجینیت تا ده بیت به به شیک له ژیان و راسته وخو به ره و ته واو بوون ده چیت. به مانای ئه و دوو لایه نه کریکار دهکاته کو یله یه کی بابه تی وه کو لاشه یه کی فیزیکی که دیگه ینیت به کاریک.

له پرۆسه ی به ره مه هینانی سه رمایه داریدا کار له ده ره وه ی کریکاره، سه ر به بوونی سهره کی ئه و نییه، له پرۆسه که دا کریکار جهخت له خو ی ناکاته وه له کاره که یدا، به لکو رقی لیده بیته وه، هه ست به خو شی ناکات له گه لیدا، به لکو به پیچه وان وه هه ست به ناخو شی دهکات، له بری به ئازادی گه شه ی ووزه ی خو یی هه ست به تیکشکان دهکات یان به مردنی فیزیکی خو ی دهکات، لیره دا ئه وه ی کریکار هه ست دهکات

له دهره وهی کاره که ی خوږه تی و له شوینی خویدا کارناکات، لیره دایه که کارکردن نابیته هه لږ یراوی خوږی، به لکو ده بیته زوره ملی، که به شیوه یه که پیداو یستیه کانی تیر ناکات، به لکو له ویدا به شیوه یه که ته نیا ئامرازی تیرکردنی پیوستیه کانی بژئویه که دهره ودا هه یه، هه رله مه شه ویه سروشتی نامۆبوون به روونی سه ره له دات. له ئابووری سیاسی سه رمایه داریدا لیکۆلینه وه له سه ر په یوه ندی راسته وخوږی کریکارو به ره مه یتان شاراو هیه، یان به مانایاکی تر له سروشتی کاردا ده یشاریته وه. راسته کار شتی نایاب بو ده وله مه ندان به ره مه ده یتیت، به لام بو کریکاران بیمافی وکۆیله یتی به ره مه ده یتیت، کۆشکه کان بو ئه وان و کوخه کان بو کریکاران، جوانی بو ئه وان و شیواندن بو کریکاران، پۆبۆته کان شوینی کریکار ده گرنه وه، به شیک له وان فریده داته شیوه کاریکی به ره به ریانه وه، زیره کی بو ئه وان و گه مژه بی و شیتی بو کریکاران.

له کۆی پرۆسه ی به ره مه یتانه که دا نامۆبوون به ره مه ده یتیت بو هیزی به ره مه یتنه ره که.



## ۴. نامۆبۈۋى كرىكار لەگەل دوورۈبەردا

يەككىك لەھۆكارە راستەوخۆكانى نامۆبۈۋى كار، كە مرۆف نامۆ دەكات لەبەرھەمەكەى و چالاكى ژيانى، نامۆبۈۋى مرۆفە لە گەل مرۆفەكانى تردا. ئەو ھە راستىيەكى حاشاھەلنەگرە ئەگەر مرۆف بەرھەرۈۋى خۆى بووھو، ئەوا بەرھەرۈۋى كەسانى بەرانبەرىشى دەبىتتەو، ئەوھى كەمرۆف لەپەيوەند بەكارەكەيوە دەرگىردەبىت، بەھەمان شىئو لەپەيوەند بەمرۆفەكانى ترەو پەيرەۋى لىدەكات. سروسىتى مرۆف وايە ئەگەر نامۆ بىت، ئەوا نامۆ دەبىت لەگەل ئەوانى تردا، ھەردوولاشيان نامۆ دەبن لەگەل سروسىتى ناوھوھى مرۆفدا.

كانىك مرۆف نامۆ دەبىت لە ئەنجامى پرۆسەى كارەو، ئەوا وەكو كەسىكى چالاك لەپرۆسەى تىگەشتن و دروستكردى جىھان وسروسىتدا ھەلسوكەوت ناكات ، ھەمىشە ھەست بەو دەكات كە ھىزىك لەسەرسەرى وەستاو ەبەپىچەوانەى خواستى ئەوھو كار لەدژى دەكات.

ھەموو نامۆبۈۋىكى خۆى مرۆف لەگەل خۆى وا دەكات كە مرۆف خۆى لەبەرانبەر ئەوانى تردا ببىنئەو، لە ئەنجامدا واىان لىدەكات بکەوئە جىگايەكەو ئەوانەى تر لەخۆى بەباشترو جىاوازتر، بەبەھاتر بزائىت، ئەمش وادەكات مرۆف بکەوئە بۆشايىيەكى فىكرى گەورەو، وەكو بکەوئە ناو رۈوبارىكەو مەلە نەزانىت و ھەولبەدەيت چىلكەدارىك بدۆزىتەو خۆى پىبگرىتەو، لەكۆتايدا رۈودەكەنە جىگايەكى تر، بىر لەشۈئىنىكى تر دەكەنەو، ھەرچەندە لەبەرچاۋ نىيە و زىاتر وەھم و خەيالە، بەلام ناچارىى و بىدەسلاتىيە ، سەرئەنجام بەھۆكارى ئەمش رىگايەك خۆشدەكات و دياردەى نامۆبۈۋى ئاينى تىدا كە سەرھەلدىبات، وەكو پىۋىستىيەك لە پەيوەندى نىۋان مرۆفى سادە و ئاخوندەكاندا، يان لەنىۋان خۆى و نىۋەندەكەيدا.

له شوینی کاردا مروّقه‌کان ده‌گورین به‌پیی ژینگه‌ی ئه‌و شوینه، یاسا وریساکانی ئه‌و شوینه مروّقه‌کان ده‌کات به مروّقی ئه‌و شوینه. مروّقه‌کان هه‌لسوکه‌وت، هه‌لوئیسست و کاره‌کتیری خویان ده‌گوریت به‌پیی ئه‌و شوینی کاره، مروّقه‌کان پیش ئه‌وه‌ی بچنه سهر ئه‌و شوین کاره، مروّقیکی ترن، به‌لام له‌گه‌ل چوونیان بۆ سهر شوینی ئه‌و کاره راسته‌وخۆ ده‌بن به مروّقیکی تر، ده‌بنه مروّقی شوینی کاره‌که. هه‌مووان ئه‌وه ده‌بینین کاتیک مروّقیکی له‌سهر کاریک له‌لایه‌ن خاوه‌نکاره‌وه مافی کارکردنی پیده‌دری، به‌پیی ئه‌و مه‌رجانه‌یه که خاوه‌نکار بۆی دیاریکردوه، مه‌رجکانیش له‌جلوبه‌رگه‌وه ده‌ستپیده‌کات تا ده‌کات به بیرکردنه‌وه هه‌لسوکه‌وت، ئه‌مه‌ش به‌مانای ئه‌وه‌ی ده‌بیته بوونه‌وه‌ریکی تر، ده‌بیته بوونه‌وه‌ریکی ئه‌و شوینی کاره.

مارکس وای ده‌بینت که نامۆبوون له کۆمه‌لگای سه‌رمایه‌داریدا رِمکه‌ی له‌سهر چینی کریکاره. له‌و کۆمه‌لگایه‌دا کریکار کار ناکات، به‌لکو به‌کارده‌هیتیریت وه‌کو به‌شیک له ئامیره‌کان که خزمه‌تیان ده‌کات، له ریگای دلسۆزی بۆ سه‌رمایه جه‌وه‌ری مروّق له بوونی خۆیدا ده‌بیته به‌که‌سیکی خۆپه‌رست.

مارکس له شیکردنه‌وه‌یدا بۆ چه‌مکی نامۆبوونی ئابووری و به‌رکه‌وته‌کانی له‌هیتانی نه‌هامه‌تی و هه‌لومه‌رجی نامروّقانه بۆ مروّقه‌کان و په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل دوروبه‌ریدا، ئه‌وه ده‌خاته رۆو که ئه‌نجامی راسته‌وخۆی نامۆبوونی مروّق له‌گه‌ل به‌ره‌می کارکه‌یدا، نامۆبوونی مروّقه له‌گه‌ل مروّقا به‌ره‌مه‌ده‌هیتیت، کاتیک مروّق به‌ره‌وو‌رپووی خۆی ده‌بیته‌وه له‌هه‌مان کاتدا به‌ره‌وو‌رپووی مروّقی تریش ده‌بیته‌وه، به‌هه‌مان شیوه‌ی ئه‌و کاریگه‌ری له‌سه‌ریه‌تی له ئه‌نجامی به‌ره‌می کاریه‌وه له‌گه‌ل به‌رانبه‌ره‌که‌شیدا ده‌بیته و به‌هه‌مان شیوه، واته هه‌مان کاریگه‌ر له په‌یونیدا له‌گه‌ل به‌رانبه‌ره‌که‌یدا.

وه‌کو باسمان کرد نامۆبوون کاریگه‌ری هه‌مه‌لایه‌نه له‌سهر مروّقه‌کان داده‌نیت و له‌چه‌ند رۆویه‌که‌وه. ئه‌و کاریگه‌ری لێره‌دا تیده‌روانین کاریگه‌ری په‌یوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی مروّقه‌کانه، که له‌ئه‌نجامی به‌ره‌می کاره‌که‌یه‌وه وایلیدیت که بیته به

كه سټىكى دابراو و كه م په يوه ندى له گه ل دوو رو به ريدا. هر ه مان كار يگه ره كه ده بټه په يوه ندى كه بالاده ست له نيوان مرو فقه كاندا له كو مه لگاي سه رمايه داريدا، كه په يوه ندى كه نيوان خه لك زياتر ده بټه به په يوه ندى كه بابه تى. ماركس له كټيبى (سه رمايه دا) دا باس له وه ده كات نه گه ر به ره مه ټنه ره كان له گه ل يه كترى په يوه ندى ان نه بټه پيش نه وهى ئالو گور ي به ره مه مى كار ه كه يان بكن، نه وا خه سله تى كو مه لايه تى كار ه كه يان ده رنا كه وي ت تا نه و كاته ي ئالو گور رو ونه دات. ده توانين نه مه ش زياتر رو ونبكه يه نه وه به وهى كارى تا كه كان نابټه به شټىكى چالاك له كوى گشتى كارى كو مه لايه تى ته نيا له ريگاي په يوه ندى كه نه وه نه بټه كه پر وسه ي ئالو گور ي نيوان به ره مه كه ني كار نه بټه، واته له نيو به ره مه مه ټنه راندا نه بټه.

زورى په يوه ندى كه كو مه لايه تيه كه نيوان مرو ف كه له راستيدا په يوه ندى نيوان كار مند يان كريكار به به ريوه به رايه تى كار ه وه يه، يان به ماناي ئالو گور ي كار ه، هر وه كو نه وهى ماركس ئا ماز ه ي پټه كات كه مرو فقه كان پاسه وانى كالا كانى خويانن. بيبنن كاتيك كه سټىك ده چټ بؤ بازار كردن يان كرپنى كالا يه ك چونا يه تى و نرخى نه و كالا يه به لايه وه گرنگ تره له وهى نه و كه سه ي كالا كه ده فرو شټ كه چ كه سټىكه، له كو يوه ها توه؟ كه سى فرو شياريش به شوين پار ه كه يه وه يه كه وه ريده گريت، به قه ولى خه لك مشته رى هر مشته ريه! له وان يه نه م شيوه يه له ئالو گور ئاسايى و پيوست بټه، به لام كاتيك ده بټه كرپنى هيزى كارى مرو فقه كان له ويدا ده بټه ده ركه وتنى تا ونكارى و ناموبون.

ئالو گور و گريبه ستى كار، كه رو ژانه ملوټنه ها كريكار له مه يدانى كاردا له يه ك كو مه لگادا به كه مينه ي سه رمايه داران و خا ونكارانه وه وابه سته ده بن، كريكار هيزى كارى خوى ده فرو شټ له به ران به ر ژماره ي كاتر مي ترى كار يشيدا بؤ خا وه نكار كريبه ك وه رده گريت، گرنگ نيه چ كار يك ده كه يت، له به ران به ردا خا وه نكار به ره مه مى كار ه كه ت وه رده گريت، بريكى كه مى كريت پټه دات كه به ران به ر له گه ل دوو باره به كار هټانه وهى هيزى كار ه كه ت، به مه ش كريكار جودا ده بټه وه له كار و به ره مه كه ي خوى، نه مه ش ناموبونه، به ماناي ناموبونى مرو ف له كار ه كه ي كه نه نجامه كه شى ده بټه ريگرى گه وهى پيشكه وتنى مرو فايه تى.

ماركس بەردەوام دەبىت لە دەست نىشانكردنى دياردەى نامۆبۇون لە ئاراستە ئابوورىيەكەيدا وئاماژە بە مەترسى ئۇ دياردەى دەكات لەسەر پەيوەندىيە كۆمەلايەتەكان، كەلە ئەنجامى كاريگەرى ئۇ دياردەىدا پەيوەندىيەكان بەھاي مرقۇقايەتى دياريان ناكات بەئەندازەى ئۇەى پىداويستىيە سوودمەندەكان رېكەدخات. ئۇە پەيوەندى شىوەى كارە كە ھەمىشە دەسەلات و حوكم دەكات بەسەر كالا وشتەكانەو لە پەيوەندى تاكەكان لەگەل يەكتردا. دەتوانىن زۆر نمونە بىننىنەو لەسەر ئەمە، لەكۆمەلگادا دەبىنن كەھەر كۆمەلەى زياتر پەيوەندى بەو كۆمەلەى خويەو كە شىوەى دابەشكردنى كارەكەى پىشتەر بۆى ديارىكردو، واتە مەيدانى كارکردنت لەچ شوينكدا بىت، پەيوەندى لەگەل دەوروبەردا ھەر لەو مەيدان و دەوبەرەبەردا دەبىت، سەرئەنجام ئۇ دابەشكارىيە پەيوەندى نيوان مرقۇقكان كەمدەكاتەو لەگەل يەكترى و دايندەبىرېت لەيەكترو كاريگەرى لەسەر پەيوەندىيە كۆمەلايەتە گشتىيەكە دەبىت و رىگاخۇش دەكات بۆ لەبەرىيەك ھەلۆەشاندى.

## فیتیشیزم و به‌ماکینه بونی کریکار

باسیکی تری مارکس که په یوه ندى به مه سه له ی نامۆبوونی کریکاره وه یه، مه سه له ی فیتیشیزم و به پوؤتوونی کریکاره، که گرنگی خو ی هه یه لیږده دا وه کو شیوازیکی تری نامۆبوون بیخه ی نه وو.

مارکس له کتیبی سه رمایه دا مه سه له ی نامو بوون له پوانه گه ی دوو چه مکى تازه وه شیکاری ده کات ئه ویش فیتیشیزم و به ماکینه بوونی کریکاره. به لام مه به ست له م دوو چه مکه چیه:

یه که م: فیتیشیزم.. ”به بتکراو”، یه کیکه له و تیوریانه ی مارکس که له جلدی یه که می کتیبی سه رمایه دا باسی لیږده کات، که له سالی ۱۸۶۷ دا بلاوی کردو ته وه، چه مکه که باس له وه ده کات که کالا له سیسته می سه رمایه داریدا به ره مه ده هیتریت به هوکاری به های ئالوگور له بری هوکاری نرخی به کاره ی تانه که ی وه ک ئه وه ی له پیش سیسته می سه رمایه داریدا به ره مه هیتراره، به وش کالاکان سیفه ته سروشتیه کانی خو یان له ده ست دهن.

سه رها بانگه وازخوازه کریستیانه کان له سه ده کانی پیشوودا فیتیشیزمیان به کار ده ی تانه وه کو سه رلیشیواندن له به رانه ر ئه و که سانه دا که هیشتا نه بوون به کریستیان و ئه و خواوه ندانه یان ده په رست که بته کانیان بو دروستکردبوو. پاشان ”فیتیشیزمی کالایی” که له لایه ن مارکسه وه به کاره ات، وه کو فیکریکی جادوگه رانه بو جیهانی مؤدیرن و که له که ی کالای زور وه ک ئامازه یه ک بو ئه م سه رده مه.

فیتیشیزمی کالایی، به مانای ته وای کارى مرؤقه کان و هه موو به ره میکی فره نگی هونه ری، ده بنه کالا. کالاش به به های ئالوگوره که ی پیناسه ده کرى و تابه تمه ندیه فیزیکی وسو دمه ندیه که ی ده بیته پاشکوی ئه م به های ئالوگوره. به راده یه ک که هر کالایه ک به های راسته قینه و رولی سو دبه خشه که ی له ده سته دات وله شیوه ی جوړیک فنیش، بت دا خو ی نیشان ده دات، که رؤحیکی جادووی دایده گری و به سیمای خو ی مرؤقه کان شه یداو ئه فسوون ده کات، به جوړیک

مرۆڤه‌كان ده‌بیته كۆيله و به‌نده‌ی كالاكان و ستایشیان ده‌كهن و ده‌یانپه‌رستن، له كاتێكدا كه خۆیان به‌رهمه‌په‌نهره‌و خۆلقینه‌ری ئه‌و كالاكانه‌ن.

له سه‌رمایه‌داریدا كالاكان به‌رهمه‌می كاری مرۆڤه، ئه‌و كالاپه‌ش شیوه‌یه‌کی هه‌میه‌ی و سه‌ربه‌خۆ له ئیراده‌ی ئینسانه‌كان به‌خۆده‌گریت، و په‌یوه‌ندی كالاكان و گۆرینه‌وه‌یان، په‌یوه‌ندیه‌كانی ئینسانه‌كان كۆنترۆل ده‌كات. كه‌وابوو خه‌سه‌له‌تی هه‌میه‌ی كالا له ناخی به‌های به‌كاره‌یتانه‌وه سه‌رچاوه ناگریت، یان به‌هۆی ئه‌و هۆكارانه‌وه كه به‌های كالا دیاریده‌كهن پێكنایه‌ت، به‌لكو هه‌ر له‌و شیوه‌یه‌وه سه‌رچاوه ده‌گریت كه یه‌كسانی هه‌موو جووره‌كانی كاری مرۆڤ، وه‌ك شیوه‌ی ماددی یه‌كسانی به‌های به‌رهمه‌مکانی كار ده‌رده‌كه‌ویت، له‌ئه‌نجامدا پێوه‌ری راده‌ی كاری ئینسانه‌كان، به‌پێی ماوه‌ی كاتی سه‌فكراو، وه‌ك شیوه‌ی راده‌ی به‌های به‌رهمه‌مکانی كار ده‌رده‌كه‌ویت، سه‌رئه‌نجام، په‌یوه‌ندی نێوان به‌رهمه‌په‌نهران كه له‌دوا خه‌سه‌له‌تی كۆمه‌لایه‌تی‌كاره‌كانیان به‌دیدیت، وه‌ك په‌یوه‌ندی نێوان كالاكان ده‌رده‌كه‌ویت.

له جیهانی كالاكانیشدا به‌رهمه‌مکانی كار و ره‌نجی مرۆڤه‌كان به‌و شیوه‌یه ده‌رده‌كه‌ویت كه‌ناوی لێنراوه فتیشیزمی كالا یان به‌بته‌کردنی كالا. ده‌توانین بلێن كه فیتیشیزمی جیهانی كالاكان له سروشتی كۆمه‌لایه‌تی تایبه‌تی كاره‌وه سه‌رچاوه ده‌گریت كه كالاكان به‌رهمه‌مه‌هینیت.

له جیهانی كالاكاندا به‌رهمه‌مکانی كار و ره‌نجی مرۆڤ وه‌كو جیهانی ته‌ماوی ئایین وایه، كه له‌و جیهانه‌دا ئه‌و شتانه‌ی كه زه‌ین و بیری مرۆڤ خولقاندویتی، وه‌ك بوونه‌وه‌ریکی خۆرسكاو سه‌ربه‌خۆ ده‌رده‌كه‌ون له‌گه‌ل یه‌كتر وه‌اوكاتیش له‌گه‌ل مرۆڤ له په‌یوه‌ندیان. كه ئه‌مه‌ش پیناسه‌ی دیارده‌ی فیتیشیزمی كالاپه یان به‌بته‌کردنی كالاپه، كه هه‌ر كاتێك به‌رهمه‌می كار و ره‌نجی مرۆڤه‌كان وكو كالا ده‌رده‌كه‌ون و ئه‌و خه‌سه‌له‌ته‌ی پێوه ده‌لكینری و وه‌ك سروشتی جه‌وه‌ه‌ری به‌رهمه‌په‌نای كالاپه ده‌رده‌كه‌ویت.

فتیشیزمی كالا پرۆسه‌یه‌كه كه له‌نیویدا شتێك له‌بیرده‌گریت، ئه‌ویش كارو توانیایی به‌رهمه‌په‌نهرانه، ئه‌و شته‌ی كه به‌ها به‌ كالاكه ده‌دات، ئه‌وه‌ی كه پێواپه به‌های كالاكه له‌سروشتی خۆدی كالاكه‌وه ده‌رده‌جیت، و یان ئه‌وه‌ی له‌بازاردا به‌ها په‌یدا

دهكات و دفرۆشریت. هەر ئه‌مشه ده‌بیته هۆی ئه‌وهی به‌ره‌مه‌ینه‌ران ده‌سلاتیان به‌سه‌ر کالاکاندا نه‌مینیت و له ئیراده‌ی خۆیان ده‌رچیت. له فتیشیزمدا مارکس به‌ته‌نیا مامله له‌گه‌ڵ نامۆبۆنی کاردا ناکات، به‌لکو مامله له‌گه‌ڵ نامۆبۆنی په‌یوه‌ندیه کۆمه‌لایه‌تیه‌کاندا ده‌کات له کاتی دابه‌شکردنی کاردا، به‌وه‌ی په‌یوه‌ندیه کۆمه‌لایه‌تیه‌کان له پرۆسه‌ی دابه‌شبوونی کاردا ده‌بیت به په‌یوه‌ندی نیوان بازار له نیو کالاکاندا. په‌یوه‌ندیه کۆمه‌لایه‌تیه باوه‌کانی نیوان خه‌لک له نووسینگه و کارگه‌کان وه‌کو په‌یوه‌ندی نیوان شته‌کانی لیدیت که ریگا ده‌دات به بازار که بریارده‌ربیت، ئه‌مش خۆی له‌خویدا ئاماژه‌یه به بوونی هیزیکی پیچیده و ئالۆز له کۆمه‌لگادا که سه‌ربه‌خۆیه له ئیراده‌ی مرۆفایه‌تی. واته بوونی هیزیک سه‌ربه‌خۆ له‌سه‌رو ئیراده‌ی مرۆفکه‌کانه‌وه که بریار ده‌دات و مرۆفکه‌کان بیده‌سلات و بی ئیراده ده‌کات.

ئه‌گه‌ر باسه‌که کورتبکه‌ینه‌وه ده‌توانین بلین له کۆمه‌لگای سه‌رمایه‌داریدا شیوه به‌ره‌مه‌ینه‌ی کۆمه‌لایه‌تی به‌شیوه‌ی کالاکا په‌نگ ده‌گریت و حوکم ده‌کات.. وه‌ک مارکس ده‌لێت سه‌رمایه‌داری به‌ره‌مه‌ینه‌ی کالاکا به‌های ئالو گۆره، به‌هایه‌ک که هه‌لگری زیده‌باییه که سه‌رچاوه‌که‌ی له‌هیزی کاری کریکارانه‌وه هاتووه. به‌م جۆره کالاکا که کریکار به‌ره‌می ده‌هینیت ده‌بیته بتیک .. واته کریکار وه‌ک ئه‌وه‌ی که خۆی به‌ره‌مه‌ینه‌ری هه‌موو کالاکانه و خۆی دروستی کردوون، به‌لام کاتیک که کۆنترۆلی به‌سه‌ریاندا نیو ته‌نها به‌و‌را‌ده‌یه ده‌توانی مه‌مه‌له‌یان له‌گه‌ڵدا بکات که بیانکری، کالاکا ده‌بیته بتیک و کریکاره‌که ملکه‌چ ده‌بیت له‌به‌رامبه‌ریدا، به‌واتیه‌کی تر کالاکا ده‌بیته هیزیکی ده‌ره‌کی له‌به‌رامبه‌ر کریکارادا.. ئه‌مه‌ش کریکاران ده‌خاته نامۆبۆنیه‌وه ... دووهم به‌ماکینه بوونی کریکار.. سه‌رمایه‌داری به‌مه‌به‌ستی که مکردنه‌وه‌ی ماوه‌ی کار و سو‌را‌نه‌وه‌ی پرۆسه‌ی به‌ره‌مه‌ینه‌ی و سه‌رمایه، به‌رده‌وام له‌ریگای زانست و ئامیره‌کانه‌وه، رۆبۆت و ته‌کنۆ لۆژیای نۆی ده‌خاته بواری کاره‌وه، وله‌گه‌ڵ هاتنه‌ناوه‌وه‌ی هه‌ر ئامرازیکی نۆیش سیسته‌میکی کارو نه‌زمو نه‌سه‌قیک له‌کاردا خۆی زال ده‌کات که ته‌حه‌کوم به‌سه‌ر کریکاره‌که‌دا ده‌کات، ئه‌ویش له‌رووی هه‌لسوکه‌وت، به‌کاره‌ینه‌ی سه‌لیقه‌و خه‌یره‌و هه‌ستی کریکاره‌که‌وه به‌رامبه‌ر

بەومەوادانەى بەكارىان دىننيت، لىرەوۋە ئامرازەكان سنورىك بۇ كرىكاران دادەننيت  
وكرىكارانىس ناچار دەبن بەپپى ئامرازەو مەككەنەكان بچنە رەوتى كارەوۋە،  
بەمجۆرەش كرىكاران خۇيان دبنە ئامىر وتەواوكردىنى ئامرازەكانى كار....



## كۆتايهاتنى نامۆببون

پيشتىر باسى نامۆببون و چۆنيتى سهرههلدانى نامۆببونمان كرد، له ديدگاي ههنديك له فويله سووفه كانه وه، هم له ديدگاي ماركسه وه، گهشتين به وهى كه كار له سايهى نيزامى سهرمايه داريدا دهبيتته هوى هه موو شيوه كانى نامۆببون، كه مروّف داده بريت له مروّقايه تيه كهى. بنبركردنى ئهم كيشه يه له كۆمه لگادا په يوه نده به مانه وهى ئه و سيسته مه وهيه، ريشه كيشكردنى سيسته مى سهرمايه دارى و سيسته مى كارى كريگرته ومولكداريه تى تاييه تى، جيگرته وهى به سيستمى سوشيا لستى، زامنى له ناوبردنى دياردهى نامۆببون له كۆمه لگادا.

باسمانكرد له ناو سيسته مى سهرمايه داريدا كار شيويه كى نامروّقانه له خۆده گریت، كار دهبيت به فۆرمىك له دهره وهى كريكار، واته كار سهر به خۆ نيه له بوونى كريكاردا، له بهرئه وهى جهخت له بوونى خۆى ناكاته وه له كاره كدا، به پيجه وانه وه ره تى دهكات وه.

له سيسته مى سهرمايه داريدا وهك يه كبوونى چالاكى خۆى يان له گه لداهاتنه وهى چالاكى خۆى له گه ل ژيانى ماددى دا رونا دات، به لكو ئه مه له قوناغيكدا روودهدات كه تاكه كان گه شه دهكهن بۆ تاكى ته واو و هه موو شيوهى سروشتى بنه ره تى خۆيان ئه خه نه روو، له و قوناغه شدا كار دهگۆرپت بۆ چالاكى خۆى، هه لسوكه وتى مه رجدار دهگۆرپت يان دهگواستريتته وه بۆ هه لسوكه وتى تاكه كان له برى ئه وهى وهكو تاك هه لسوكه وت بكهن.

له كۆمه لگاي سهرمايه داريدا مروّف دهبيتته به كه سى تاك، تاكيك كه به شدارى له گه ل ئه وانى تر دا ناكات له كۆمه لگادا، بگره دهبيتته ركبهرى سهرسه ختى ئه وانى تر. ماركس له كتيبى (دهبارهى مه سه لهى جووله كه) ده نووسيت " نازادى دروست نه بووه له سهر بنه ماي په يوه نديه كانى نيوان مروّف و ئه وانى تر، به لكو له سهر

دوورکه و تنه وهی مروّف له گهّل ئهوانی تر، له بهرئه وه بی مانایه کاتیک باس له مافی مروّف دهکهین که باز ده دات به سهر خۆپه رستی مروّفدا، مروّف وهکو ئه ندامیکی کۆمه لگا تاکیکی دابراوه له کۆمه لگا، له خۆید نووقوم بووه، سه رقاله به بهرژه وهندی تاکیی خویه وه.”

مارکس ههر له سهر ئه م باسه ووته یه کی به ناوبانگی ههیه که ده لیت ” کاتیک که خۆری گشتی وون ده بیت، هه شه ره کان ده ست ده کهن به گه ران به دوا ی تیشکی پرونا کیدا”. مانای ئه و خۆره گشتیه که که مارکس باسی له ده کات به مانای پابه ندبوونی تاکه به ئامانجی گشتیه وه، که له ویدا تاکه کان واز له بهرژه وهندیه تایبه تیه کانی خۆیان دینن و بهرژه وهندیان کانیان ده بیت به بهرژه وهندی گشتی.

ره خنه له سه رمایه داری ته نیا له دابه شکردنی ساماندا نییه، به لکو له شیوه ی به ره مه یاندا یه، که کار ده گۆریت بۆ شیوه یه کی بی ئامانج و مروّف ناچار ده کات به یانیان بروت بۆ کارکردن وهکو ئه وهی بروت بۆ زیندان. پیتشتریه ت یان له هه موویان گرنگتر له لای مارکس دابه شکردنی به ره مه یان نییه به قه ده ر ئه وهی گۆرینی شیوه ی به ره مه یانانه به شیوه یه ک که ئازادی بۆ مروّف بره خستنی ت که هیزو ووزهی به ره مه یانی تیدا به کاربه ییت، ئه وهی که خۆی ده یه ویت، به بیسنووربه ندی و مه رجی قازانجی سه رمایه داران، به ریگایه ک به ره و سامانی ماددی بۆ پرکردنه وهی پینداویسته کانی گه شه پیدانی له لای خۆی کریکاران، به سیفه تی مروّفی که هه لسه وکه وتی چالاکیه خۆیه کان ده کات، که خۆبینه وهیه له کارکردن به پیتی ئیراده ی خۆی. ههر وهکو مارکس ده لیت رۆلی کریکار لانا بریت، به لکو فراوان ده کریت بۆ ته واوی ئینسان.

ئامانج سه رمایه داری ته نیا سوود و قازانجی به رده وامه، به لام ئامانجی سوشیالزم به ته نیا مروّفه، له بهرئه وه شه نوکی ره خنه ی مارکس له سیسته می سه رمایه داریه به ته نیا له نه بوونی ناعه داله تیتی نییه له دابه شکردنی ساماندا، به لکو ته واوی سیسته می سه رمایه داریه له شیوه ی به ره مه یانیه وه تا دابه شکردن و به کاره یانی وئالوگۆری و ژیرخانی کۆمه لایه تی زالیدا، ههر پرۆسه ی کاری بی ئامانج و

زۆرهملی تا بوونی مروّقه‌کان به مروّقیکی نامۆ و خوپه‌رست، بیده‌سه‌لات و بی ئیراده و گه‌رانی به‌دوای ملّکاریه‌تیدا.

له کومه‌لگای سه‌رمایه‌داریدا نرخى مروّقه‌کان به مولک یان به به پاره دیاری ده‌کریت، ئەمه‌ش وه‌کو هیزیک بۆ دژایه‌تى مروّقایه‌تى، زیاتر فه‌لسه‌فه‌کایان به که‌له‌که‌ی سامان و به‌ره‌مه‌هینان و به‌کاره‌ینانه، نقوومبوونی ئینسانه‌کانه له ناموببون و وونبوون له‌خۆی له جییانی واقعی خۆیدا.

مارکس پیچه‌وانه‌ی لیبرالیزم و ئابوریناسانی بۆرژوازی، ئاماژه به ئابووری سیاسی ده‌کات به‌پیی زانست. ئەو وای بۆده‌چیت که ئەوان جهخت له شته مادده‌یه‌کان و رۆلی مولک ده‌که‌نه‌وه، به‌لام مارکس جهخت له هیزی به‌ره‌مه‌هینه‌ری مال و مولک ده‌کاته‌وه.

نیزامی سه‌رمایه‌داری و شیوه‌ی کاری سیسته‌می چینایه‌تى سه‌رمایه‌داری، هه‌سته‌کان و چالاکی مروّف تیکه‌ده‌دات، و کارده‌کات بۆ روخاندنی ته‌واوی. له‌و سیسته‌مه‌دا تاكو قازانج و سوودی زیاتر به‌ده‌ستیت، له‌به‌رانه‌ردا مروّقه‌کان زیاتر نه‌زۆکتر ده‌بن. له‌بری ئەوه‌ی زانستی ئابووری له‌خزمه‌ت مروّقه‌کاندا بیت، به‌پیچه‌وانه‌ دژی خواست و ئیراده‌یان ده‌بیت و ژیانیان به‌ره‌و رووخان ده‌بات.

مارکس کۆتایی هینان به سه‌رچاوه‌ی هه‌موو نه‌هامه‌تیه‌کانی مروّف له‌کومه‌لگادا له‌ریگای سوشیالزمه‌وه ده‌بینیت، که‌له‌ویدا شیوه‌یه‌ک له‌به‌ره‌مه‌هینان دروست ده‌بیت که‌کار سیفه‌تى کومه‌لايه‌تى وه‌ره‌وه‌زیه له‌کومه‌لگایه‌کی کارکردواندا و ئیراده‌ی ئینسان به‌سه‌ریدا زاله‌و کاریک نابیت بۆ کوکردنه‌وه‌ی قازانج له‌ده‌ستی که‌مایه‌تیه‌کدا. به‌لکو کار بۆ پرکردنه‌وه‌ی پیداویسته‌یه‌کانی هه‌موو تاکینکی کومه‌لگایه وه‌هرکه‌س به‌پیی توانای خۆی بره‌مه‌ ده‌بیت له‌پنویسته‌یه‌کانی ژيانی خۆیدا. به‌م جوهره‌ش سیته‌می کاری به‌کرئ و کۆیله‌یه‌تى به‌کرئ هه‌لده‌وه‌شیته‌وه‌و جیگایه‌ک بۆ مولکداریتى تاییه‌تى نامیتیت. له‌یه‌ک ووتهدا هه‌لوه‌سانه‌وه‌ی نامۆیی به‌نده به‌هه‌لوه‌سانه‌وه‌ی "به‌کرئکاریبونی ئینسانه‌وه" واته‌ پرگاربوونی ئینسان له‌کۆیله‌یه‌تى به‌کرئ و ده‌رکه‌وتنه‌یه‌تى وه‌ک تاكو ئینسانی ئازاد به‌ده‌رله‌وه‌ی که‌ ناچار بکریت به‌کاریک و تاله‌وهریگایه‌وه‌ بتوانیت، بژئ.

لە سۆشیاڵزەمدا ئازادى تاك پېشمەرجهى ئازادى كۆمەلگايە و ئازادى كۆمەلگا پېشمەرجهى ئازادى تاكە. لەو كۆمەلگايەدا ھەر وەكو مەنسور حكمت ئاماژەى پېندەكات كە سوشياڵزم بەنامەكەى ئىنسانە، گەرانەوەى ئىرادەى ئىنسانە بۇ خودى ئىنسان. لەو كۆمەلگايەدا بازنەى گەشەسەندنى مرۆفايەتى دەرىدەخات كە مرۆف دەبیت بە مرۆف بەھوى ژيانى كۆمەلايەتەو، لەگەشەى لەشيبەو، واتە ھەست و دەماغ و قاچەكان، تا دەگات بە خەباتى بۇ مانەو و كارو بەرھەمھيتان، ئەمش پرۆسەيەكى كۆمەلايەتیبە لەسەرەتاو، نەك لەبەرئەوەى كە ناتوانين بەبى كۆمەلگا بژين لە ئىستادا، بەلكو لەبەرئەوەى ميژووى ھەزارەھا سال بنیاتنەرى ئەو كۆمەلايەتى بوونەيە. سروشتى مرۆفايەتى شتيك نيه جگە لەوەى كە پەيوەنديە كۆمەلايەتەكان بەرھەم دەھيتت.

گۆرىنى سيستەمى سەرمايەدارى لەرېگاي شۆرشى چيانىەتى چىنى كرېكارەو، گرتتە دەستى دەسلەلاتى سياسى لەلايەن چىنى كرېكارە، و دەستگرتن بەسەر ھۆيەكانى بەرھەمھيتان و پەيوەنديەكانى بەرھەمھيتان، نەك تەنيا كۆتايى بەدياردەى نامۆبوون دەھيتت، بەلكو تەواوى مەينەتەكانى ئەو سيستەمە بەكۆيلەگرتتە بۇ ھەتاھەتايى بنبر دەكات، ئەمەش بە واتاي بەدبھيتانى كۆمەلگاي سۆشياڵزم، لەم كۆمەلگايەشيدا بناغەكەى ئىنسانە، گەرانەوەى ئىرادەى ئىنسانە، گەرانەوەى مرۆفە بۇ خودى خوى.

بەدبھيتانى كۆمەلگاي سوشياڵستى كاتيك رۆودەدات كە چىنى كرېكار ئامادەي تەواوى كردو و خوى رېكخستەو لە حزبى چيانىەتى خۆيدا، بەرژەوندى خوى تەواو جودا كردۆتەو لە بەرژەوندى چىنى سەرمايەدار، شۆرشى چيانىەتى خوى لەدژى چىنى سەرمايەدار لە كۆمەلگادا رادەگەيەنيت، لە رېگاي ئەو شۆرشەو چىنى كرېكار دەستدەگریت بەسەر ئامرازەكانى بەرھەمھيتاندا و بتەكانى مولك و مولكداريەتى تاكى تيكدەشكينييت، چەوسانەوەى مرۆف لەلايەن مرۆفەو كۆتايى پېندەھيتت.

لەكۆمەلگاي كۆمونيستيدا ئىستا بەسەر رابردودا زال دەبیت، كار دەبیتە چالاكى مرۆفايەتى نەك كالا، بەماناي كار دەبیتە دەربرېنى خويى بۇ مرۆفەكان لەسەر

ھیزی زھنی وھەستی، کار نابیتە شینوھەیک بۆ ئەنجام بەلکو خۆی دەبیتە ئامانج. ھەر لەو کۆمەلگایەدا ئەوھى کارکردنى مرۆفکان گۆرانکاری ریشەیی تیدا بەدیدیت، برى يەك پيشەى لەژيانى مرۆفەکاندا نامینیت و مرۆف رزگارى لیدەبیت، لە برى ئەوھ مرۆفەکان دەگەینریت بە شینوھى پيشەى گشتى.

دەتوانین بلین کۆمۆنیزم چارەسەرى يەکلاکەرەوھ دەکات بۆ ناکۆکیەکانى نیوان مرۆف و سروشت، لەنیوان مرۆف و مرۆفەکاندا، ئەوھش جارەسەرى ناتەبابى نیوان بوون و جەوھەر، ئازادى و پتویست دەکات.

لە کۆمەلگای کۆمۆنیستیدا پەيوەندى سروشتى دوور لەنامۆبوون بەھەموو جۆرەکانیەوھ بەئەنجام دەگەيەنریت، ئەوھش لەرێگای ئەرینیانى لابردنى مۆلکدارى تى تايبەتى وکردنى بە مۆلکدارى تى واقیعی بۆ سروشتى مرۆفایەتى، لەپیناو مرۆفەکاندا، ئەمەش بەگەرانەوھى مرۆف بۆ خودى مرۆف وەکو بوونەوهریکى کۆمەلایەتى، واتە بوونەوهریکى ئینسانى واقیعی، بەلام گەرانەوھەیکى بەئاھاگانى تەواو، کە تەواوى سامانى گەشەکردنى پيشوو لەخۆ دەگریت، لەویدا ھەردوو جۆرى پوخسارو جەوھەرى ژيانى مرۆفەکان گۆرانکاری بەسەردا دیت، و بەپى سروشتى راستەقىنە لە گۆرانى سەربەستانەى شتەکان، ئەمەش لەرێگای ئەو شتەى دەبیتە خاوەنى کە تیدا گۆرانکاری تىدايە لە خودییدا لە ھەلقولایى چالاکىەوھ کە مرۆفەکان جیادەکاتەوھ وەکو بوونەوهریکى تەواو جیاواز.

مارکس دەلیت ”رەتکردنەوھى و لەناوبردنى مۆلکدارى تى تايبەتى پۆزەتیفانە یان ئەرینیانە، دەبیتە ھۆى ئەوھى مرۆف مرۆف بەرھەم بەینیت، خۆى بەرھەم بەینیت و مرۆفى تر بەرھەم بەینیت، ئەمش بەمانای بوون بەخاوەنى ھەستى مرۆف بۆ مرۆف، بۆ ماھىەتى مرۆفایەتى و ژيانى مرۆفایەتى، بۆ ئینسانى بابەتى، بۆ دەستکەوتەکان- مرۆف پتویست نییە درک بەتەنیا بەوھ بکەیت بەمانای تیزکردنى يەك لایەنە بە راستەوخۆی، بەمانای ھەبوونى مۆلکدارى تى.. مرۆف جەوھەرى گشتى ھەيە بەرێگایەكى گشتى، بەمانای مرۆفى گشتى. ھەموو پەيوەندى مرۆفایەتیهکان بە جیھانەوھ، بینین، بیستن، تام، ھەست، بىرکردنەوھ، زەوق، کار، کردار، خۆشەویستى و ھەموو ئامرازەکانى بوونى تاک- ئەوانەى ئامرازى کۆمەلایەتىن بەشینوھى راستەوخۆ- لەرێرەوى تايبەتیدا، یان لەرێرەویدا لە بابەت،

ئەو بابەتەش خاوەنى جیهانى مەرقاىيەتى، چاۋ دەبىتتە چاۋى مەرقاىيەتى، خۆشەويستى دەبىتتە خۆشەويستى مەرقاىيەتى، ھەست و بىرکردنەوھ و کردار دەبىتتە مەرقاىيەتى. ھەست و زەوق و خۆشەويستى دەبىتتە مەرقاىيەتى، ھى مەرقاىيەتى بە مەرقاىيەتى، تەۋاۋى ئەو ئەمرازانە دەبن بە ئەمرازى كۆمەلەيەتى كۆمەلگا.

سىستەمى كارى بەكەرىگەتە، كە كەرى تىدا لەبرى فرۆشتى ھىزى كەركەيە، كەرى راستەوخۇ ئەنجامى كارى نامۇيە، كەرى نامۇى ھۆكارى راستەوخۇى مەلكەريەتى تايبەتتە، دارامانى يەكەيكەيان بە ماناى دارمانى ئەۋى تەريان.

لە پەيۋەندى نىۋان كارى نامۇ و مەلكەريەتى تايبەتە، رەزگارى كۆمەلگا بەرھەمدەھەنەت لە مەلكەريەتى تايبەتى، لە كۆيلايەتى، دەتوانىن لەشەۋەى سىياسىيەكەيدا ۋا دەريپەرىن، رەزگارى كەرىكاران، ئەمەش بەماناى ئەۋە نىيە ، كە تەنبا كەرىكاران رەزگارىان دەبىتتە، بەلكو تەۋاۋى كۆمەلگا، تەۋاۋى رەزگارى مەرقاىيەتى لەگەشتەكەيدا.



## سه رچاوه كان

1. مخطوطات عام ١٨٤٤، الاقتصادية و الفلسفية- كارل ماركس، ترجمة محمد مستجير مصطفى
2. الاغتراب الديني عند فيورباخ. ذيب حدة
3. جوهر المسيحية- لودفيغ فيورباخ- ترجمة جورج برشين
4. كارل ماركس، فريدريك انغلز- الايدولوجية الألمانية- فؤاد ايوب
5. RichFormm- Marxs Concept of Man
6. اندري لالاند- موسوعة الفلسفية- المجلد الأول- ترجمة خليل احمد
7. لودفيج فيورباخ، ماهية الدين و قضايا الأولية لاصلاح الفلسفة- ترجمة احمد عبدالحليم
8. أريك فورم- مفهوم الانسان عند ماركس- ترجمة محمد السيد رصاص
9. پروشه- كارل ماركس- وهرگيترانى هادى محمدى



## ناوهرۆك

### ۱. دەستپېك

7.....

۲. نامۆبۈۈن چىيە و فەيلە سوڧە كان چۆن بۇيان رۋانىيە؟

9.....

۳. فيورىاخ و نامۆبۈۈن و پەرخنەى ئەفەلسەفەكەى هيگل

12.....

۴. نامۆبۈۈن ئاينى ئەلاى فيورىاخ

22.....

۵. نامۆبۈۈن ئەلاى ماركس

18.....

۶. ۱. نامۆبۈۈن كرېكار ئە بەرھەمى كارەكەى

21.....

۷. ۲. نامۆبۈۈن كرېكار ئەگەل خۇيدا

26.....

۸. ۳. نامۆبۈۈن كرېكار ئە ئىنسانى بونى خۇى

28.....

۹. ۴. نامۆبۈۈن كرېكار ئەگەل دوورويەردا

32.....

۱۰. فيتيشيزم و بەماكىنە بونى كرېكار

36.....	
	۱۱. كۆتايھاتنى نامۆيوون
40.....	
	۱۲. سەرچاۋەكان
47.....	
	۱۳. ناوهرۆك
48.....	
	۱۴. كۆتايى
49.....	

## كۆتايى

*Marx*  
*on*  
*Alienation Theory*

KAWA KAREM